JOURNAL HEBDOMADAIRE

LA FEUILLE D'ÉRABLE

Au pays de "JEAN RIVARD" Défricheur et Economiste

DIEU ET PATRIE

Rédaction et Administration A Plessisville, P.Q., Comté Mégantic.

22ième Année No 12 | Imprimé à Thetford Mines | Rédaction et administration à Plessisville - Jean-Paul HOUDE, Dir. Prop. | Jeudi, le 16 juin 1966

A Plessisville le 26 juin

Double jubilé sacerdotal

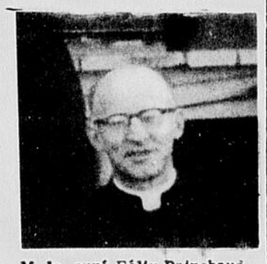
du Rev. Père Solano Painchaud

et de son frère

M. le Curé Félix Painchaud



Rév. Père Solano Painchaud



M. le curé Félix Painchaud

La famille Painchaud sera à l'honneur dimanche le 26 juin à Plessisville, alors que deux de ses membres du clergé célébreront leur vingt-cinquième anniversaire de prêtrise.

Le tout revêtira un cachet familial très intime et débutera par une messe concélébrée en l'église St-Calixte a midi et trente.

Avec fierté l'on pourra voir à l'autel, accompagannt les deux jubilaires leur oncle Mgr Albert Painchaud P.Q. de Berthier, qui compte 45 ans de vie sacerdotale et deux cousins de dix années de prêtrise, les abbés: Louis-Philippe Painchaud, vicaire à Pont-Rouge et Aurèle Bergeron vicaire à Québec. (ces derniers avaient été ordonnés ensemble il y a 10 ans)

Nos prêtres à l'honneur, Le Rev. Père Solano Painchaud Franciscain et M. l'abbé Félix Painchaud, curé de St-Adrien d'Irlande, sont les fils de M. et Mme Madame Henri Painchaud de la paroisse de Plessisville.
(Madame Painchaud feu Maria Bergeron)

Ils avaient été ordonnés ensemble à Québec le 7 juin 1941 et avaient célébré leur première messe en l'église paroissiale de Plessisville le lendemain 8 juin.

Le Rev. Père Solano est toujours demeuré au Collège Séraphique aux Trois-Rivières ou il occupe un poste très important.

M. l'abbé Félix Painchaud a été professeur,, aumônier a St-Ferdinand et au Lac Noir à l'institut familial, Curé de St-Adrien d'Irlande depuis 4 ans.

Ce démonstrations qui débuteront par une messe solennelle ou cinq membres religieux de la famille Painchaud offriront le saint sacrifice, seront suivies d'un banquet servi à l'Ecole Centrale Notre-Dame de Plessisville.

Nous nous réjouissons avec cette belle famille qui soulignera ce double jubilé sacerdotal et présenterons au Rev Père Solano et á M. le curé de St-Adrien, nos respectueux hommages et félicitations. Nous leur souhaitons la santé pour continuer le fructueux apostolat si bien commencé.

Aux heureux parents nos voeux sincères et l'expression de notre admiration la plus émue en cette circonstance glorieuse.

LA COMMISSION DES LOISIRS PRESENTE UN MEMOIRE DETAILLE

Le président de la commission des Loisirs, M. Fournier, assisté de son équipe MM. Jacques Gagné, Gilbert Pelletier, Louis Salois, l'échevin Marc - Aurèle Bergeron, Dr. Jules Boisvert, Nicol Tardif, et Mlle s Yvonne Roger et Huguette Berthiaume, a présenté le mémoire auquel la commission a travaillé depuis plus d'un an, avant même d'être constituée en commission et du temps où elle n'était encore que comité d'enquête.

A Plessisville, comme partout dans la province, les loisirs sont un problème difficile qui ne pourra pas se régler d'un seul coup, à moins que, comme le disait le maire, le nouveau gouvernement provincial ne veuille tenir ses promesses électorales et se montrer plus large vis-à-vis des activités de loisirs.

Le mémoire nous apprend qu'à Plessisville, 60% de la population est en dessous de 24 ans, ce qui signifie que 40% seulement de la population doit assumer la presque entièreté des frais se rapportant aux loisirs des jeunes.

On note que les gens intéressés au centre vont jusqu'à 44 ans, sans compter l'assistance aux conférences ou autres réunions

Recommandations

Les recommandations qui ont été faites après avoir contacté les chefs de nombreux groupes inermédiaires, prévoient, naturellement, d'abord la commission des loisirs qui serait composée comme suit: Le maire de la ville, deux échevins nommés par le conseil, sept autres personnes également nommées par le conseil sur la recommandation de la Chambre de Commerce, des Syndicats ouvriers, de la commission scolaire, des Associations sportives du Conseil des Arts de Plessisville, de la JIC et de la JRC. Ces personnes y seraient à titre consultatif, on y adjoindrait le secrétaire - trésorier de la ville, le directeur des loisirs, qui deviendrait secrétaire exécutif de la dite commission, laquelle pourrait s'ajoindre des représentants de l'autorité religieuse d'autres conseillers techniques et, en général, des personnes qui ont fait leur marque dans les sports, les récréations ou les activités culturelles où elles auraient acquis des connaissances et de l'expérience.

La fonction de cette commission des loisirs serait de planifier les activités existantes, établir une politique d'administration, assister les groupements pour organiser leurs loisirs centraliser certains programmes et créer là où il convient, distribuer les fonds selon les budgets établis, établir ces budgets, engager le personnel et veiller à l'entretien des locaux et terrains.

Budget

Voici le budget idéal prévu pour le 1 janvier 1967 au 31 décembre.

a) directeur des loisirs,	$8,000.
b) surveillant général	4,000.
c) administration de la commission	2,947.
e) OTJ	4,000.
f) Autres loisirs	
Ecole de baseball	600.
Majorettes	100.
Union musicale	700.
Ecole de Hockey	200.
Loisirs culturels	600.
Grand total	$21,447.

Ce mémoire qui se trouve maintenant dans les mains du conseil et qui contient beaucoup d'autres points, sera étudié. Sa mise en application pourra aller progressivement.

Il convient d'éclaircir un point qui semble être resté obscur dans bien des esprits, si on en juge par les questions qui ont été posées à l'hôtel de ville de Plessisville, lors de la remise du mémoire de la commission des loisirs. Cette idée maîtresse, extrêmement importante, est qu'à partir de la fondation par la ville d'une commission des loisirs, il ne peut plus être question d'octrois, mais d'une réparition budgétaire, comme pour la voirie et toutes les autres responsabilités municipales.

Les 3% du budget que la ville se réservait, d'après la loi, pour ses octrois (St-Vincent de Paul, illumination des fêtes etc...) continueront d'exister et d'administration sera beaucoup moins serrée dans leur distribution puisqu'on lui aura ôté toute la question des loisirs qui émarge dorénavant au budget.

Il dépendra des échevins de fixer ce montant. Il sera en fonction de l'importance qu'ils donneront à l'éducation, la santé physique, intellectuelle, culturelle et morale de la population, où, comme nous l'avons vu, 60% ne dépassent pas 24 ans.

Les particuliers et les organismes sont invités à se procurer le mémoire et à le lire attentivement avant de se faire une idée de la question. On pourra se le procurer au bureau du secrétaire de la ville.

La commission des Loisirs méritent des remerciements et félicitations pour le travail immense qu'elle s'est imposé en préparant un mémoire aussi détaillé lequel touche plusieurs points importants..

Il n'y a aucun doute que cet exposé contribuera à éclairer nos responsables municipaux et à les guider dans les décisions qu'il leur faudra prendre au sujet de l'organisation des loisirs à Plessisville.



Le 7 juin, lors de la présentation du Mémoire du Centre de Loisirs au Conseil Municipal on remarque sur cette photo: de gauche à droite: M. le Maire Marcel Collin Mtre Jacques Gagné, M. Roger Bérubé Mlle Yvonne Roger, I.L. M. Jean Fournier président, Mlle Huguette Berthiaume.
Deuxième rangée: M. l'échevin Marc-Aurèle Bergeron, M. Gilbert Pelletier gérant du Centre de Loisirs, Dr Jules Boisvert et M. Louis Salois.
Photo Studio Boulanger Plessisville.

L'Ingénieur Couture étudiera aussi le projet de la rivière Kelly

Lors de l'assemblée du conseil municipal du 7 juin à Plessisville, un nouvel accrochage a eu lieu entre le Progrès Civique et les autres membres du conseil.

Après quelques points de routine au cours desquels le conseil a octroyé $25.00 aux Ambulanciers St - Jean un journaliste de l'assistance qui tenait en mains un exemplaire de la circulaire du Progrès Civique qui avait été envoyée le jour même dans laquelle une phrase pouvait paraître ambigue, le journaliste, M Jean Paul Houde a questionné l'ingénieur Lair M. Houde lui a demandé s'il fallait comprendre qu'il avait pactisé avec un groupe du conseil. M. Lair lui répondit par un "Non, non! assez clair, mais M. Marcotte, du Progrès civique également, voulut éviter la discussion en disant qu'il ne s'agissait pas là d'une chose regardant l'administration municipale.

Le maire est alors intervenu en affirmant que lui-même était visé directement dans cette affaire et qu'il voulait vider la question sur le champ.

La circulaire

Cette circulaire fait état de l'Affaire Crino et des tractations qui ont eu lieu dernièrement avec l'ingénieur Couture. On y lit que le mandat de la commission de l'eau a été complètement mis de côté par le maire, et que ce dernier a choisi l'ingénieur Couture.

M Collin a dit ceci: "Lorsque, le 3 mai, vous avez proposé un professeur d'université on a pensé qu'il était dans l'intérêt du conseil de ne pas retenir ses offres. Vous avez préparé vous-même la résolution pour engager M. Couture. Vous vouliez même qu'on l'engage pour l'entièreté des travaux. J'ai fait venir M. Couture et il a soumis son programme.

M. Lair a rétorqué qu'il avait pensé à M. Michel (Univ. Laval) pour une raison bien précise: Savoir quel était l'aménagement le plus avantageux sur la Rivière Blanche. M. Couture nous est arrivé avec un projet exagéré. Nous voulions qu'il s'en tienne à la décision qui serait prise à la Commission de l'eau. Vous avez opposé votre véto,...

Le maire interrompit et disant qu'il n'avait pas opposé son véto.. La commission de l'eau, continua-t-il, c'est vous.

Quand vous êtes allé voir M. Michel, vous auriez pu m'en parler. Je suis, moi aussi dans cette commission. Vous vouliez-engager le conseil à vous voter un budget de $5,000.00. M. Lair répondit que le conseil avait reporté ce projet à plus tard, et qu'il avait agi dans les limites de la commission de l'eau.

Le maire rétoqua de nouveau que quand M. Couture est venu, M. Lair s'est bien gardé de rien lui dire.

M. Lair dit que Plessisville voulait la façon la plus économique d'obtenir de l'eau brute.

(Suite à la page 4)

Obédiences chez les Pères de Ste-Croix

Le Rév. Père Rosaire Croteau supérieur au Collège Plessisville



Les obédiences qui eurent lieu récemment dans la Province canadienne des Peres de Ste-Croix intéresseront surement la population de Plessisville et des-environs car elles apportent d'importants changements dans le personnel du college que dirigent dans notre ville les Peres de cette communauté. Ainsi parmi les départs, on remarque celui du R P. Gervais Bélanger qui, apres dix années de dévouement comme supérieur, économe et principal du college, est nommé économe et secrétaire a la Maison St-Laurent (Montréal). Le pere Raoul Bergevin, directeur des études depuis deux ans, ira occuper les fonctions de principal du secondaire (section classique) au college de St-Laurent. Les Peres Joseph Descary et Louis Trempe profiteront, pour leur part, de séjours d'études en pastorale et en catéchese a Paris. Ces départs laissaient donc prévoir la nomination d'un nouveau supérieur et la venue de figures nouvelles.

En effet, le R.P. Rosaire Croteau, vice-supérieur du college depuis deux ans, devient pour sa part supérieur. Alors que le pere Réal Duplessis, apres trois années d'études a l'université Laval, ou il a obtenu une licence en Lettres revient au college pour occuper les fonctions de vice - supérieur. Le pere Raymond Giroux anciennement du college Ste-Croix (Montréal) est nommé économe. Le pere Marius St-Amand, apres deux années d'études en Pédagogie et Lettres a l'université de Montréal est de retour au college. Enfin les peres Gabriel Samson et Emilien Marcoux qui viennent de terminer leurs études théologiques complètent le personnel religieux du college.

A ceux qui partent, nous disons notre reconnaissance pour la compétence et le dévouement qu'ils ont apportés dans ce domaine toujours difficile de l'éducation des jeunes. A ceux qui arrivent nous souhaitons la bienvenue.



70ième anniversaire de mariage de M. et Mme Delphis Gosselin

Un couple de Laurierville a célébré le 14 mai dernier le 70ème anniversaire de mariage. C'est un événement rare à enregistrer et c'est avec plaisir que nous vous la présentons.

Ici M. et Madame Delphis Gosselin de Laurierville (Cla-

(Suite à la page 5)

Programme de la Fête du Sacre-Coeur à St-Ferdinand

Comme nous l'avons annoncé dans nos éditions précédentes, la grande démonstration à l'occasion de la solennité de la Fête du Sacré-Coeur et réunissant les dix paroisses du Vicariat forain no. 9. aura lieu dimanche prochain le 19 juin, à St-Ferdinand d'Halifax.

Les officiers de la ligue du Sacré-Coeur de St-Ferdinand se sont réunis la semaine dernière sous la présidence de M. Robert Langlois et avec le concours de leur aumônier , M. l'abbé Benoît Fréchette, ont fixé le programme que voici:

A 7.30 hres p.m., messe basse et communion à l'église de St-Ferdinand . Les paroissiens des autres paroisses qui n'auraient pas assisté à la messe le matin seront les bienvenus à cette occasion.

Le rassemblement des ligueurs et des paroissiens se fera sur le terrain près de l'église et le départ de la procession est fixé pour 8 heures. L'ordre de la procession aux flambeaux sera le suivant:

Commissaire - ordonnateur
Fanfare de Plessisville
Croix et acolytes
Enfants de choeurs et membres du clergé
St-Sacrement
Présidents et officiers des Ligues - marguilliers, maires et conseillers.
Drapeaux des Ligues du Sacré-Coeur
Les ligueurs et paroissiens de toutes les paroisses, hommes, femmes et enfants à la largeur de la rue.

Parcours:

Terrain de l'église et de l'école jusqu'à la rue Labbé où sera érigé le reposoir.

Direction:

M. Donat Grenier, commissaire ordonnateur.

Reposoir:

Musique religieuse par la Fanfare de Plessisville - Allocution par M. le Curé Roger Dorval de St-Ferdinand - Consécration au Sacré-Coeur par M. Robert Langlois, président de St-Ferdinand - Musique - Chant du Tantum Ergo et bénédiction du St-Sacrement. Ce dernier sera déposé au reposoir même:

Flambeaux:

Comme la procession se déroulera le soir, il y aura des flambeaux en vente et l'on est prié de s'en procurer aux en-

(Suite à la page 4)

Veuillez prendre note

que les Magasins de Plessisville

seront ouverts : Jeudi soir, le 23 juin (jusqu'à 10 hres p.m.)

seront fermés : Vendredi, le 24 juin (fête de la St-Jean-Baptiste)

seront ouverts : Vendredi, le 1er juillet (jour de la Confédération)

L'ASSOCIATION DES HOMMES D'AFFAIRES DE PLESSISVILLE.

LA FEUILLE D'ÉRABLE

Au pays de JEAN RIVARD Défricheur et Economiste

DIEU ET PATRIE

Rédaction et Administration A Plessisville, P.Q., Comté Mégantic.

"LA FEUILLE D'ERABLE" est imprimée aux ateliers "Les Publications CMP Ltée 995 Notre-Dame Nord, Thetford Mines, P.Q.

JEAN-PAUL HOUDE, propriétaire, Plessisville, P.Q.

Abonnement : Canada : $3.00 — Six mois : $2.00 — Etats-Unis : $4.00

Le Ministère des Postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de 2ème classe de la présente publication.

Il est entendu que les articles de "La Feuille d'Erable" sont publiés sous la responsabilité de leurs auteurs.

Pour le tarif des annonces on voudra bien s'adresser à notre bureau.

Lancement d'un livre

Un ancien scout de la 2ième troupe de St-Alphonse de Thetford Mines, M. Jean Grondinez, actuellement comptable à la Banque Royale à Inverness, vient de procéder au lancement de son premier livre qui est, comme il se devait, à l'usage des adolescents de 12 à 16 ans, de préférence plein d'aventures et de suspense. Le titre du roman: Jimbo et le Géant Noir, nous laisse deviner toute une histoire de camping de chasse et de bravoure, lorsqu'on sait que le géant noir est un ours de forte taille.

Nous félicitons M. Grondinez d'avoir pensé aux jeunes et de leur présenter une littérature saine et attrayante. La famille de l'auteur était rassemblée à Inverness pour le lancement du livre. Parmi l'assistance de 150 personnes, on remarquait le dessinateur Jean Pépin, de Québec, qui a illustré le livre, et le gérant de la Banque Royale d'Inverness, M. Adrien Poirier.

Travaux de loisirs Exposition Provinciale

Pour la 9ième année consécutive, le bricolage et les travaux de loisirs seront l'objet d'un concours à l'Exposition Provinciale, du 1er au 11 septembre prochain.

Les participants se verront offrir un montant de $800, réparti en 52 prix différents. Cette année, le concours comporte 3 divisions dont 2 avec des classes établies selon l'âge des participants, la troisième division étant réservée aux handicapés. On a préféré supprimer certaines catégories de travaux de loisirs pour mettre l'accent davantage sur le bricolage.

Mariage à Val Alain



A Val Alain, le mariage samedi le 11 juin, de M. Marcel St-Laurent à Mlle Henriette Grondin.

Photo Studio Boulanger Plessisville

... à St-Pierre-Baptiste



Le 11 juin, à St-Pierre Baptiste à dix heures, a été célébré le mariage de Mlle Céline Marcoux à Mlle Claude Marcoux.

Photo Studio Boulanger Plessisville

Saison de tennis

Le tennis sera ouvert tous les soirs a compter du 30 mai de 7.hres pm. a 12h. p.m.

A l'occasion de l'ouverture officielle qui aura lieu le 24 juin, nous organisons un tournoi pour tous. Ce tournoi aura lieu du 19 uin au 23 juin inclusivement, la grande finale étant le 24 juin.

Des bourses et trophées seront remis aux gagnants.

L'inscription au tournoi sera de $1.00 pour les adultes et de $0.50 pour les étudiants.

Vous pouvez vous inscrire au Centre des Loisirs ou aux Responsables.

Responsables:

Jacques Dickner	2-2060
Renaud Contois	2-2598
Solange Morneau	2-2074
Annette Huot	2-2332
Lise Boislard	2-2697
Margot Hudon	2-2180

Pour les cartes de membres, elles seront en vente a partir du 30 mai. Le prix sera de $5.00 pour étudiant, $10.00 pour adultes et $15.00 pour couple mariés.

Pour les personnes n'ayant pas leurs cartes de membre mais désirant jouer, le prix sera de $0.50 pour étudiant et $1.00 pour adultes.

Par: Gaston Provencher
Président, C.L.P.

Mariage à Montréal



A Montréal, le 4 juin, en l'sglise de la paroisse St-Jean-Berchmans, à 3.hres P.M. a été béni le mariage de Mlle Normande Bellemare, fille de M. et Mme Armand Bellemare de Plessisville à Monsieur Pierre Poulin, fils de M. et Mme Jules Poulin de Montréal.

La réception eut lieu au Gourmet d'Iberville. Toute la famille, frères et soeurs et quelques amis de Plessisville ont asssité à ce mariage à Montréal.

Photo Studio Boulanger Plessisville

La mariée au bras de son époux Pierre, portait sur long fourreau d'organza bleu ciel une robe blanche en dentelle de Golois rebrodée de soutache de soie - Encolure montante - manche cloche Un biais d'organza soulignait la taille empire.

Sous une touffe de petales de trilles piquées de perles, un long voile s'envolait pour former une traine CATHEDRALE Création André Bernier.

Comme bijoux un simple rang de perles cadeau du marie. Petit gant de peau et sandale blanche

Bouquet une gerbe de stephonotys pique d'orchidee.

Une dame d'honneur Mme Julien Pineault "Mona Bellemare"

Demoiselles d'honneur Mlles Claudette Bellemare, Nicole Bobby

Toutes trois portaient de longues robes identiques en crepe suisse de ton pale et bleu azur La taille empire avec un profond décolté reposait sur une tige d'appliquées de guipure vénitienne blanche. - Un boulot drapé en "V" pour former un capuchon de style Monegasque, - accessoires blancs. Bouquet d'iris bleu et de marguerite des champs.

Mere de la mariée sous un corsage de guipure bleu firmament un fourreau de crepe meme teinte, décolleté en rond - petites manches courtes - chapeau de tulle blanc - accessoires assorties. Gardenia blanc piqué sur la bourse.

Mere du marié un fourreau d'Honan bleu Dior avec col roulé - une tunique 7/8 en dentelle Bourdon meme ton, manche 3/4 avec poignet et bordure d'Honan chapeau d'organza blanc, accessoires assorties. Gardenia blanc piqué sur la bourse.

Pour voyagé la mariée portait une copie de Pierre Cardin, un britiche - blanc - casse. Robe avec col montant perle de cristal dans le ton marine et jaune ainsi qu'un motif de lozanges au bas de la robe. Un gilet court de meme tissus était fermé sur le buste par un seul bouton Chapeau de paille blanche et marine avec accessoires de meme ton. Orchidée piquée a l'épaule.

Pour être bien renseigné lisez La Feuille d'Erable

Une PEUGEOT pour vous...



La PEUGEOT, la voiture qui tient véritablement du miracle, parcequ'elle résume à elle seule tous les avantages dt toutes les qualités d'une grosse voiture.

30 milles au gallon. Garantie de 24 mois ou 50,000 milles, à 100%.

Venez la voir ou consultez-nous, nous sommes ... vendeurs autorisés.

Garage Clément Roy

2014, rue St-Calixte, Tél. 362-2277
PLESSISVILLE, P. Q.

Pèlerinage de Plessisville à Notre-Dame du Cap

St-Calixte, mercredi le 6 juillet
N.D. de Fatima, samedi le 9 juillet

Les paroissiens de Plessisville sont invités à se rendre au Sanctuaire de Notre-Dame du Cap au cours de la première semaine de juillet, comme nous l'annoncions en primeur dans notre dernière édition, pour continuer la belle coutume de la récitation du Rosaire Perpétuel.

Les deux périodes fixées pour les deux paroisses de Plessisville sont pour les paroissiens de St-Calixte, mercredi soir le 6 juillet et pour ceux de Fatima, samedi soir le 9 juillet.

Il est intéressant de rappeler à nos lecteurs que la Croisade du Rosaire Perpétuel a été instituée à Notre-Dame du Cap il y a déjà 14 ans et que les pa-

(suite à la page 8)

VENTE PAR ENCAN

CHEZ

MAURICE PROVENCHER

LUNDI, LE 20 JUIN 1966

A MIDI PRECIS

A ST-PIERRE-BAPTISTE, P.Q.

La ferme est située dans le deuxième rang à deux milles du village.

SERA VENDU:

Un troupeau Holstein amélioré du 23 bêtes dont 22 belles vaches laitieres, un taureau de 3 ans (très bon reproducteur)

Ce troupeau est clair au Test fédéral certificat fourni, cheval 7 ans de 1500 lbs 16 truies dont 5 avec petits porcs et 11 autres devant mettre bas sou peu. Un verrat('yorkshire de 2 ans, 20 cochons de 3 mois, 15 de 5 mois.)

MACHINERIE COMPREND:

Tracteur Super C. international avec prise de force vivante att. 3 pts et bon pneus poulie et chaine, moulin à faucher international de 7 pds. épandeur à fumier international no 130 sur pneus, moisonneuse international 6 pds semoir, Massey Harris, charrue, international 2 versoirs, chargeur à foin Cockshutt, graideur 3 sarcleurs, traileur, blanc de scie, hache paille meule avec moteur une force scie mécanique (Solo 64 de 7 forces, 2 batteries électriques, clipper sligh double bois de sciage, fourche à foin avec 150 pds cable. 2 éleveurs et abreuvoirs à poulet.- Frigidaire fédéré cap. 8 bidons, 30 bidons, trayeuse (coop-ins. 30 vaches)

Tous les outils de hangar et quantité d'autres articles. La terre est vendue.

Pour informations s'adresser à: Conditions: sur les lieux.

LEO DASTOUS

Encanteur licencié bilingue
de Plessisville
Diplômé de l'Institut Royer Montréal
deux ans cours en agriculture

TEL. 362-7585 PLESSISVILLE, P.Q.

A VENDRE

Restaurant - Salle de danse - Foyer pour vieillards - Quincaillerie avec materiaux de construction - Salon de barbier - Buanderie - 2 hôtels licenciés - Salon de coiffure - Garage - Epicerie - Restaurant - etc. Le tout à de tres bonnes conditions de vente. Aussi plusieurs maisons à revenus.

Florent Cantin, courtier 50,059

4 Boul. Jutras Est - Victoriaville - 752-4848

Restaurant à Vendre

Restaurant (salle à manger) avec résidence au sous-sol, sur la route No. 5 entre Princeville et Plessisville, bon chiffres d'affaires, bonne clientèle, très bonne construction solide, très avantageux pour jeunes couples. S'adresser à:

Restaurant "Le Campagnard"

Route No. 5,--- Princeville, P.Q.
(ou chez le Notaire Benoit Chartier, à Plessisville.)

Téléphone: 362-7894

Paul Ally, D.C.

CHIROPRATICIEN

Bureau le soir, le mardi et jeudi, de 6 hres P.M. à 10 hres P.M.

1679, ave. St-Louis Plessisville, P.Q.



OBTENEZ exactement ce que votre MEDECIN vous prescrit

362-7321 Pharmacie **DEMERS** LIVRAISON GRATUITE

1555 SAINT-CALIXTE, PLESSISVILLE



Théobald POULIN
Marchand
1562 rue Savoie
Plessisville
Tél. 362-7245

Peinturez maintenant et économisez des $$$
Vente 2 pour 1 "Interlux-Ramsay"
Latex Satin Interlux $9.60 pour deux gallons
Semi-Lustré Interlux $10.45 pour deux gallons
Teintures à Bois Interlux $8.00 pour deux gallons
Commencez avec les **Peintures Interlux-Ramsay** et finissez en beauté!

Nous avons tout ce que vous désirez dans les

Tuiles
Tapis
Prélarts

Epicerie de votre choix
Bière-Porter, etc...
Nous donnons les timbres "Silver" en double le jeudi, vendredi et samedi

Au Cinéma et à la Télévision

Significations des cotes morales

AA- Adultes et adolescents, Film qui en général peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (16 ans et plus).

A- Adultes Films qui ne conviennent qu'aux gens formés soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tireront pas d'impression malsaine à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.

AR- Adultes avec réserves. Films qui présentent des dangers soit à cause des scènes suggestives, de la thèse qu'ils développent de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.

D- A déconseiller, Films dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.

P- A proscrire Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

COTE MORALE

Au Colonial

Un cadeau pour le patron (D) Comédie satirique
Le capitaine de fer (A) Film de cape et d'épée

L'incorruptible (AR) Drame psychologique
Les fauves meurtriers (AR) Drame d'horreur

Au Plessis

La belle de Tabarin (A) Mélodrame
L'Inassouvie (D) Drame psychologique

Méfiez vous Mesdames (A) Comédie
La brigade sans peur (A) Drame de guerre

A la Television

Canal 4

Jeudi 16 juin
2h.30 La patronne (AR) Comédie
8h.30 Cargaison blanche (AR) Film policier
11h.15 Visa pour l'enfer (D) Drame

Vendredi 17 juin
2h.30 Mourez, nous ferons le reste (A) Comédie
7h.30 10 rue Frédéric (AR) Drame
11h.15 L'inconnu du ranch (A) Western

Samedi 18 juin
11h.30am. Un martien à Paris (AR) Comédie
2h.30 Jean de la lune (AR) Comédie
8h.30 Les révoltés de la cellule 11 (A) Drame
11h.20 La loi du nord (A) Etude psychologique

Dimanche 19 juin
11h.30am Le fils de d'Artagnan (AR) Film de cape et d'épée
2h.30 Le guérisseur (A) Film à thèse
7h. La maison sur la colline (A) Drame
11h.15 L'injuste comdamnation (D) Drame

Lundi 20 juin
2h.30 Enigme aux Folies -Bergères (D) Film policier
11h.15 Milord l'Arsouille (AR) Drame

Mardi 21 juin
2h.30 Le moussaillon (A) Drame
11h.15 Quand sonnera midi (AR) Drame

Mercredi 22 juin
2h.20 Pitié pour celle qui tombe (A) Mélodrame
8h.30 Les hors-la-loi du Missouri (AA) Western
11h.15 Le moulin dans le soleil (A) Comédie

Canal 7

Jeudi 16 juin
1h.30 Fort Massacre (AA) Western
3h. Frontière dangereuse (AA) Drame policier
11h.30 Au carrefour du siècle (AA) Drame de guerre

Vendredi 17 juin
9h.am. Phrynée, courtisane d'Orient (D) Drame
1h.30 Demain sera - t - il trop tard (AA) Documentaire
3h. Les loups dans l'abîme (A) Drame
8h.30 Chevalier sans loi (AR) Film de cape et d'épée
11h.30 Amour interdit (A) Drame psychologique

Samedi 18 juin
8h.30 Picnic (AR) Drame psychologique
11h.30 Bon voyage Pablo (A) Drame

Dimanche 19 juin
12h. Prisonniers des Martiens (AA) Film de science -fiction

Lundi 20 juin
1h.30 La jungle en folie (A) Comédie
3h. La Bigorne, caporal de France (A) Film d'aventures

Mardi 21 juin
1h 30 Les frontières de la vie (A) Drame social
3h. Johnny Concho (A) Western
11h.30 Le défilé de la mort (A) Film de guerre

Mercredi 22 juin
1h.30 Les S.S. frappent la nuit (A) Drame
3h. Me faire ça à moi (AR) Drame policier
8h. Le voyage à Biarritz (AA) Comédie
11h.30 L'amour cherche un toit (AA) Comédie dramatique.

Canal 10

Jeudi 16 ~~juin~~
12h.30 Smith le taciturne (A) Western
2h.30 Musique en tête (AA) Comédie musicale
7h.15 Certains l'aiment... froide (A) Comédie
8h.30 Susis pour un vivant (A) Drame
11h.10 Nadia, femme traquée (AA) Drame d'espionnage

Vendredi 17 juin
12h.30 La femme aux brillants (A) Comédie policière
2h.30 La vie ardente de Rembrandt (AR) Film biographique
7h.30 Les racines du ciel (A) Film d'aventures
11h.10 Frankenstein (AR) Film d'honneur

Samedi 18 juin
8h.30am Les aventures d'Eclair (T) Western
1h.30 Erreur judicaire (A) Film policier
8h.30 Trafic à Saigon (A) Drame d'aventures
11h.15 Noel au camp 119 (AA) Comédie

Dimanche 19 juin
11h.15am. Le pigeon d'argile (AA) Film policier
1h.30 La vallée des hommes traquées (AA) Film d'aventures
3h Capitaine Pantoufle (AR) Comédie
7h. Sur la piste des Comanches (A) Western
11h 10 Armes secrètes du 11le Reich (AA) Film de guerre

Lundi 20 juin
12h.30 Edouard, mon fils (AR) Drame psychologique
2h.30 Suspense au 2ème bureau (A) Drame d'espionnage
11h.10 Narcisse (AA) Comédie

Mardi 21 juin
12h.30 L'île au complot (AR) Film policier
2h.30 La joyeuse prison (AA) Comédie
11h.10 Grand gala (AR) Drame sentimental

Mercredi 22 juin
12h.30 Le mur des ténèbres (AR) Drame psychologique
2h.30 T'aimer est mon destin (A) Mélodrame
11h.10 Les copains du dimanche (AA) Comédie dramatique

Canal 11

Jeudi 16 juin
1h.30 Fort Massacre (AA) Western
3h. Frontière dangereuse (AA) Drame policier
11h.30 Femmes entre elles (AR) Drame psychologique

Vendredi 17 juin
1h.30 Demain sera-t-il trop tard (AA) Documentaire
3h Les loups de l'abîme (A) Drame
8h.30 Chevalier sans loi (AR) Film de cape et d'épée
11h.30 Les magiciennes (D) Drame policier

Samedi 18 juin
8h.30 Picnic (AR) Drame psychologique
11h.30 La fin du jour (AR) Drame

Lundi 20 juin
1h.30 La jungle en folie (A) Comédie
3h. La Bigorne, caporal de France (A) Film d'aventures
11h.30 Les honneurs de la guerre (A) Film de guerre

Mardi 21 juin
1h.30 Les frontières de la vie (A) Drame social
3h. Johnny Concho (A) Western
11h.30 Les nuits blanches de St-Petersbourg (AR) Mélodrame

Mercredi 22 juin
1h.30 Les S.S. Frappent la nuit (A) Drame
3h. Me faire ça à moi (AR) Drame policier
8h. Le voyage à Biarritz (AA) Comédie

Canal 13

Jeudi 16 juin
10h.am. Zanzabuku (AA) Documentaire
1h.30 La vengeance de la déesse rouge (AA) Film d'aventures
11h.30 Le rideau de fer (AA) Drame d'espionnage

Vendredi 17 juin
10h.am Mystères de la jungle (T) Film d'aventures
1h.30 Romance à Rio (A) Comédie musicale
8h.30 Chevalier sans loi (AR) Film de cape et d'épée
11h 30 L'enclos (A) Drame

Samedi 18 juin
8h.30 Picnic (AR) Drame psychologique
11h.30 Marguerite de la nuit (AR) Drame fantastique

Lundi 20 juin
10h.am. Moi un noir (AR) Documentaire
1h.30 Les coulisses de Broadway (AR) Film musical

Mardi 21 juin
10h.am. André Hardy s'enflamme (A) Comédie
1h.30 Echec à la Gestapo (A) Film d'espionnage
6h. Les clairons sonnent la charge (A) Western
11h.30 Pour qui sonne le glas (A) Drame de guerre

Mercredi 22 juin
10h.am. Coeur secret (AA) Etude psychologique
1h.30 Mariage incognito (A) Comédie
8h Voyage à Biarritz (AA) Comédie
11h.30 Au risque de se perdre (A) Drame psychologique

Match de soccer

Le dimanche 19 juin à 3 h. 30 de l'après-midi, à la télévision de Radio-Canada, vous assisterez à un match international de soccer opposant l'équipe de France à l'équipe nationale soviétique.

L'équipe de soccer de France a toujours été considérée comme une des plus rapides de ce sport. La Russie, elle, a un jeu puissant, peut-être moins rapide, mais très efficace.

Ce qui caractérise toujours une rencontre de soccer, c'est le jeu loyal, sans rudesse excessive, dont font preuve les joueurs. Même si le jeu est viril, il est très rare de voir des échanges de coups ou des blocages intentionnellement rudes.

Maison à Vendre à Plessisville
Maison de SIX pièces, située au No. 1508, avenue du Collège. S'adresser à:
Henri-Paul Dion
Tél: 362-2669
Plessisville, P.Q.

BICYCLES
PHILIPPS
ROBIN HOOD
RAYNAL
(De fabrication Raleigh)
VENTE ET REPARATIONS PIECES ET ACCESSOIRES
J.C. Gagné
1907, rue St-Jean
Téléphone: 362-2671
PLESSISVILLE, P.Q.
HEURES:
Soir: 7 hres à 9:30 hres
SAMEDI:
9 hres a.m. à 4 hres p.m.
Plessisville, P. Qué.

Victoire unioniste dans Mégantic

	BERGERON (UN)	MAHEUX (LIB)	VACHON (RN)
Thetford Mines	4,624	4,742	822
Black Lake	676	969	296
Coleraine	399	317	110
Thetford-Sud	295	197	57
Sacré-Coeur de Marie	155	149	29
Robertsonville	242	267	39
Rivière Blanche	62	58	14
Irlande nord (St-Adrien)	148	124	18
St-Jean de Brébeuf	141	56	4
Irlande sud	299	130	76
Plessisville	1,231	1,634	298
Notre-Dame de Lourdes	143	144	20
Plessisville (paroisse)	292	322	108
Ste-Julie (paroisse)	204	136	101
Laurierville	194	185	68
Halifax sud	174	108	23
Bernierville	387	193	50
Ste-Sophie	62	37	8
Halifax nord	161	120	4
St-Pierre Baptiste	214	61	18
Inverness Canton	201	119	20
Leeds est (St-Pierre)	204	193	0
St-Antoine de Pontbriand	241	228	35
St-Jacques de Leeds	208	123	20
Kinnear's Mills	86	48	6
Lemesurier	42	28	0
Nelson (canton)	59	30	9
Lyster	215	170	37
Ste-Anastasie de Nelson	298	288	44
Halifax sud-ouest	95	45	14
Inverness village	101	60	15
Bureau spécial	9	7	0
TOTAUX :	11,862	11,288	2,363

La Fête des Pères
DIMANCHE LE 19 JUIN

La fête des pères ne reçoit pas autant de publicité que la fête des mères. A cette occasion, cependant, le choix de ses cadeaux devrait faire l'objet du même soin que ceux de maman. Si papa prend un peu trop de poids, choisissez ce qui le portera à abandonner son fauteuil pour s'occuper du jardin, jouer au golf ou faire de la pêche. N'aurait-il pas comme maman, besoin de nouvelles lunettes ou de soins dentaires; s'il n'a passé de visite médicale depuis très longtemps, vous pourriez lui ménager un rendez-vous chez le médecin. Il se peut que votre père soit à sa retraite, et qu'il ne soit pas particulièrement riche; dans ce cas, un cadeau qui l'aidera à se maintenir en bonne santé et lui procurera plus de confort pourrait lui donner un regain de vie et beaucoup d'autres "Fêtes des pères".

Bonne fête à tous les papsa, Jeunes, vieux et grand'papas.

Honorons particulièrement tous les papas en ce prochain dimanche du 19 juin. Entourons-les d'une tendre sollicitude. Fêtons-les joyeusement, et que ces chefs de famille soient le point de mire en ce beau jour de la fête de tous les pères chéris.

VENTE PAR ENCAN
CHEZ
Fernand Lehoux
MERCREDI, LE 22 JUIN 1966
A UNE HEURE DE L'APRÈS-MIDI
A STE JULIE STATION, P.Q.

LA FERME EST SITUEE DANS LE 5eme RANG A UN MILLE DU VILLAGE

SERA VENDU:

Un troupeau Holstein amélioré de 50 bêtes dont 17 vaches, une devant veler sous peu, un taureau de 2 ans, 6 bouvillons de 2 ans, 3 taures de 2 ans, 5 taures de un an, 7 bouvillons de un an, 11 veaux. Ce troupeau est clair de test, certificat fourni.

LE ROULANT COMPREND:

2 tracteurs Fordson Major Diezel, une fourche à fumier hydraulique, une charrue à 3 versoirs, une faucheuse hydraulique, presse à foin International No. 37 de 2 ans, conditionneur international de 2 ans, monte balles de 24 pds, rateau fileur Morrill, rateau droit, 2 wagons sur pneus, un épandeur à fumier sur pneus de 95 minots, épandeur d'engrais chimique, semoir, herse à disques, 2 herses à ressorts, rouleau, houe à patates, banneau, une remorque, banc de scie, courroie, 2 paires de chaines à tracteur, sleighs doubles et simple scie à chaine, charrue, voitures d'été et d'hiver, refroidisseuse capacité de 8 bidons, trayeuse DeLaval, fourche à foin au complet, meule électrique, tondeuse électrique, harnais doubles et simple, 800 piquets de cèdre, lot d'engrais de ferme, 200 balles de paille, outils de hangar et autres articles..

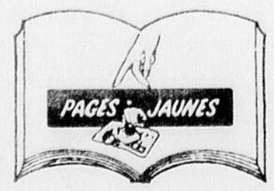
Conditions: COMPTANT

Pour informations s'adresser à:
Georges Goggin
encanteur licencié bilingue
Tél: 362-2195, Plessisville, P.Q.
propriétaire de la Ferme Barilée Enr.

La "Mariée de juin" sait qu'elle trouvera tout près

2 fleuristes
10 salons de coiffure et de beauté
4 bijoutiers
12 boutiques de cadeaux...
et à peu pres toutes les boutiques
et tous les services auxquels vous pourriez penser!

Notre localité a beaucoup à offrir.
Belles boutiques, bons services, citoyens affables.
Pour y trouver tout ce que vous voulez, faites marcher vos doigts dans les Pages Jaunes;
vous y rencontrerez tous ces gens . . . et beaucoup d'autres.
Cet annuaire, comme cette localité, a de tout





LA FETE DES PERES

VOICI
QUELQUES SUGGESTIONS DE CADEAUX!

BROSSE A LINGE
COUPE PAPIER
PORTE CRAVATE
PORTE-MONNAIE
PORTE CIGARETTE
PORTE DOCUMENTS
PANTOUFLES DE VOYAGE
TROUSSES DE VOYAGE
COFFRES A BIJOUX
BLAGUE A TABAC
VISORETTE D'AUTO
BARS A BOISSONS
VALISE D'AVION
ETC.

DIMANCHE LE 19 JUIN '66

Donnez
quelques-choses
de
pratique
et
durable:

NOUS POUVONS LETTRER

OR

TOUS VOS CADEAUX

CHEZ ROBERT INC. 1584 ST-LOUIS PLESSISVILLE

L'EMBALLAGE DE FANTAISIE EST FAIT GRATUITEMENT!

Décès de M. Wilfrid Goudreault de Princeville

A l'Hotel Dieu d'Arthabaska le 8 juin est décédé a l'age de 53 ans M. Wilfrid Goudreault de Princeville, époux de dame Agathe Nadeau.

Dans le deuil outre son épouse il laisse , un fils Denis de Princeville et 5 filles.

Mme J. Marc Croteau (Jeanne d'Arc) de Montréal, Mme Donald Hinse (Dolores) de Princeville, Mme Sylvio Forgues (Gilberte) de St-Hyacinthe, Mlles Ghislaine et Nicole Goudreault de Princeville.

Aussi deux petits fils: Marc Forgues et Daniel Hinse.

Trois gendres: MM. Croteau, Hinse et Forgues.

Ses freres et belles soeurs: M. Albert Goudreault de Malboro Mass., Le Rév. Pere Philippe Goudreault O.M.I. missionnaire au Basutoland, et sup. général en Afrique, M et Mme Aurele Goudreault de Montréal, M. et Mme Antonio Goudreault de Fortierville, M. et Mme Elzéar Goudreault de Drummondville, M. et Mme Alcide Goudreault de Waterloo, M. Maurice Goudreault hotelier de Hardwick Inn. Vt.

Quatre soeurs adoptives et beaux - freres: Mme Vve Philippe Provencher de Montréal, M. et Mme Gérard Turcotte de Princeville, M. et Mme Alcide Nadeau de S.P. Baptiste, M. et Mme Hervé Olivier de Plessisville.

Son beau-pere: M. Edouard Nadeau de S Pierre Baptiste.

Beaux-freres et belles-soeurs: M. et Mme Emile Nadeau de Plessisville, M. et Mme Noel Nadeau de S. Pierre Baptiste, Mme Wilfrid Bergeron de Plessisville, M. et Mme Wilfrid Nadeau de S.P. Baptiste, M. et Mme Thomas (Lucina Nadeau) de S.Pierre Baptiste, M. et Mme Lauréat Nadeau de Plessisville, M. et Mme Aurélien Nadeau de S.Pierre Baptiste, M . et Mme Fernand Nadeau. M. et Mme Daniel Martel (Florence Nadeau), de Lauzierville.

Oncles et tantes: M.et Mme Philippe Croteau de Plessisville, Mme Philippe Perreault de Québec.

Les funérailles eurent lieu samedi le 11 juin a 4 heures p.m. a Princeville au milieu d'un concours tres imposant de parents et d'amis. Notre journal offre ses condoléances a Mme Goudreault et à toute sa distinguée famille.

Etes-vous bon conducteur?

Le réseau français de télévision de Radio-Canada présentera, le mardi 21 juin à 8 heures du soir, une émission quelque peu spéciale. Cette émission s'adresse principalement aux automobilistes et constitue une sorte de test de leurs capacités et de leur jugement au volant.

Les téléspectateurs seront guidés, pour l'utilisation du questionnaire ci-contre, par les animateurs de l'émission. Ils pourront ainsi répondre aux questions posées par les animateurs et faire le total de leurs points. Le total de ces points révélera aux automobilistes quelles sont leurs aptitudes routières en regard du total moyen obtenu par plus de cent chauffeurs professionnels sélectionnés à travers le Canada.

Des formulaires additionnels seront à la disposition des téléspectateurs chez les réceptionnistes de Radio-Canada, boulevard Dorchester.

ASSURANCES DE TOUTES SORTES VIE - FEU - AUTO



L'ASSURANCE
EST VOTRE MEILLEURE PROTECTION

Georges H. Lemieux Ltée

COURTIERS D'ASSURANCE AGREES

Bureau: 1782, St-Calixte, - Tél. 362-2311
Résidence: 1374, Napoléon, - Tél. 362-2662
PLESSISVILLE, P.Q.

Batisse Commerciale à Vendre

Une bâtisse commerciale, située sur l'avenue St-Louis A PLESSISVILLE, ancien "Magasin Co-op" (La bienfaisante) est à vendre actuellement à PRIX EXCEPTIONNEL.

L'acheteur devra s'engager à commencer les travaux de démolition AVANT LE 5 JUILLET 1966 et LIBERER le terrain pour le 31 JUILLET 1966, le plus tard.

Les soumussions devront être reçues au Bureau du Magasin Co-op, à Plessisville, pour le 17 juin 1966.

Pour plus de détails s'adresser à:

Rosaire Isabelle
Gerant du Magasin Co-op
Plessisville, P.Q.

Réception à l'occasion de la graduation de Mlle Lise Belleville



Mlle Lise Belleville, fille de M. et Madame Marcel Belleville de Plessisville, a été l'objet d'une brillante réception dimanche soir, le 12 juin, au Manoir Plessis.

Mlle Belleville a été graduée en commercial anglais à l'Académie Ste-Anne-de-Rawdon, dans l'après-midi du dimanche 12 juin.

Ici photo au cours de la Réception au Manoir Plessis, de gauche à droite: M. et Madame Lindor Belleville ,grands' parents M. Marcel Belleville, industriel, Mlle Lise Belleville la graduée à l'honneur, Madame Marcdl Belleville, M. et Mme Emmanuel Proulx de Danville, grands'aprents, de Mlle Lise.

M. Irenée Boivin était le maitre de cérémonie à la réception. "La Feuille d'Erable" offre ses félicitations sincères à cette talentueuse élève et lui souhaite beaucoup de succès pour l'avenir.

A Vendre

- Une MAISON de sept pièces.
- Une MAISON de huit pièces, en briques, située sur l'avenue St-Charles.
- Deux MAISONS de TROIS logis.
- Une MAISON de CINQ pièces, située sur l'avenue Du Collège.
- Quatre TERRAINS pour construire.
- Deux TERRESde TROIS arpents par 30 arpents de longueur, situées dans le 10-ième rang de Plessisville.

Pour plus de détails, s'adresser à:

Daniel Garneau
Courtier en Immeubles
Plessisville, P.Q.

HUILE A CHAUFFAGE

raymond
PROVENCHER
362-2567

Plessisville, P.Q.

Des Fleurs

pour toutes occasions:



Fleurs en pot, fleurs coupées.
Arrangements de toutes sortes.
Bibelots, gerbes, couronnes, etc.

FLEURISTE PLESSIS

UBALD PELLERIN, prop.

1735 St-Calixte, P.Q. Tél. 362-7567

(Suite de la page 1)

Si l'ingénieur Couture avait été sous le contrôle de la commission de l'eau, "il ne serait pas venu avec ça".

MM. Collin, Dubois et Bergeron dirent encore que M. Lair savait bien que le temps pressait M. Couture et que quand on a parlé de l'engager, M. Lair n'avait pas parlé de la commission de l'eau.

On affirma encore que M. Couture avait été soumis au contrôle du conseil directement et qu'on ne pensait qu'on aurait eu moins d'ouvrage si l'ingénieur Couture était passé directement devant la commission de l'eau. Le seul contrôle qu'on avait à voir, c'est que la coopérative de Granby est pressée.

M. Bergeron fit alors la remarque qu'il ne comprenait pas l'attitude de M. Lair qui arrive avec des choses comme ça devant le public. M. Lair lui répliqua qu'on avait été obligé de revenir sur le projet de M.Couture le lendemain même

C'est la cinquième fois qu'on refait des projets là dessus, dit le maire et ce n'est jamais la même chose.

Enfin, M. Lair demanda où cela conduirait si le conseil outrepasse toujours les droits de la commission, sur quoi M. Dubois lui a demandé qui à la dernière responsabilité. La commission, dit-il n'avait rien à faire là dedans, et M. Dubois ajouta qu'il ne comprenait pas ce qui poussait M. Lair à toujours "détruire ses confrères même celui-là, qui vient de Québec"...

M. Bergeron remarqua que le conseil n'avait jamais eu d'objection à laisser travailler les commissions et M. Lair termina en soulignant que le maire pense prendre des décisions dans l'intérêt public et ne croit pas que les autres le font aussi.

Enfin , M. Dubois proposa que M. Couture continue son travail sur l'eau brute et potable, à la rivière Kelly.

(Suite de la page 1)

droits déterminés à cet effet.

Stationnement:

Terrain des écoles.

Les organisateurs espèrent que l'on se rendra nombreux à cette grande soirée en l'Honneur du Sacré - Coeur et demandent à tous de prier afin que le Sacré-Coeur nous accorde une température idéale comme l'an dernier.

Réservons notre soirée du 19 juin pour la Procession de St-Ferdinand.

Nous sommes acheteurs

de BOIS FRANC, et BILLES de longueur de 26 pouces et grosseur de 10 pouces et plus. Pour Plus de détails s.v.p. communiquer avec nous.

National Box and Lumber Co. Ltd.

1819, rue Ste-Anne, Tél. 362-2560
Plessisville, P.Q.

Une conférence sur l'Ecole Polyvalente à Plessisville

Présentés par M. Roger Hallé, remerciés par M. André Colomb, MM. Lucien Dancause et Rémy Deshaies, de la commission scolaire régionale des Brois Francs, ont prononcé devant une salle comble, a l'école St-Calixte, jeudi. Il a été question de la future école polyvalente qui devrait etre construite a Plessisville, pour le 1 septembre 1968.

Cette école couvrirait un des quatre territoiresde la régionale qui comprend! Victoriaville, Warwick, Princeville et Plessisville, ce qui totalise une population de 68,480 et 6,040 sujets au secondaire, pour 13,112 a l'école primaire. Le point le plus éloigné de Plessisville dans son secteur, l'est de 15 milles a dit M. Dancause.

La régionale des Bois-Francs, qui marche avec un budjet de 2 millions de dollars, compte 330 professeurs. Le cours secondaire de 5 ans débouchera sur l'institut qui servira de lien entre l'esprit du secondaire et celui que doit avoir acquis l'éleve pour pouvoir assimiler les matieres universitaires.

L'immeuble de Plessisville comprendrait 27 classes régulieres, 12 classes spéciales, 15 ateliers, 4 ateliers spéciaux, un atelier d'art, en tout 84 locaux pour 2,000 éleves, une cafétéria pour 500 personnes, un gymnase etc.

DE LAVAL

SYSTEME TRANSVASEUR DE LAIT

- Pour éliminer du travail
- Pour des profits plus élevés
- Pour un compte bactérien plus bas

Rapide
Met fin au marchement de l'étable au bassin refroidisseur.

Hygiénique
Réceptacle et relâcheur en acier inoxydable
Ligne de transfert en verre pyrex
Filtrage à-même la ligne
Se nettoie en place

Bas Prix
Vous coûte aussi peu que 10 cents la traite

Rosaire Comtois
Laurierville. P.Q., Megantic. Telephone: 365-4483



Service D'AUTOBUS
PLESSISVILLE - VICTORIAVILLE
STE-ANGELE

PLESSISVILLE — VICTORIAVILLE — STE-ANGÈLE

LOCALITÉS	Tous les jours A.M.	Tous les jours P.M.	Dimanche seulement P.M.
PLESSISVILLE	8.20	1.45	7.00
PRINCEVILLE	8.40	1.55	7.10
VICTORIAVILLE	8.55	2.15	7.45
ST-VALERE	9.00	2.25	7.55
ROUTE JESS	9.05	2.30	8.00
ST-SAMUEL	9.15	2.35	8.05
STE-EULALIE	9.25	2.40	8.10
RANG 11	9.30	2.45	8.15
RANG 10	9.35	2.50	8.20
ST-WENCESLAS	9.50	2.55	8.25
RANG 6	9.55	3.00	8.30
RANG 4	9.45	3.05	8.35
ST-CÉLESTIN	9.50	3.15	8.40
ST-GRÉGOIRE	9.55	3.20	8.50
STE-ANGÈLE	10.05	3.30	9.00

STE-ANGÈLE — VICTORIAVILLE — PLESSISVILLE

LOCALITÉS	Tous les jours A.M.	Tous les jours P.M.	Dimanche seulement P.M.
STE-ANGÈLE	10.15	4.15	9.15
ST-GRÉGOIRE	10.25	4.25	9.25
ST-CÉLESTIN	10.35	4.35	9.35
RANG 4	10.40	4.40	9.40
RANG 6	10.45	4.45	9.45
ST-WENCESLAS	10.50	4.50	9.50
RANG 10	10.55	4.55	9.55
RANG 11	11.00	5.00	10.00
STE-EULALIE	11.05	5.05	10.05
ST-SAMUEL	11.10	5.10	10.10
ROUTE JESS	11.15	5.15	10.15
ST-VALERE	11.20	5.20	10.20
VICTORIAVILLE	11.30	5.30	10.30
PRINCEVILLE	11.50	5.50	10.50
PLESSISVILLE	12.00	6.00	11.00

CORRESPONDANCES

A VICTORIAVILLE pour Asbestos, Sherbrooke.
A PLESSISVILLE pour Thetford-Mines,
A STE-EULALIE pour Montréal, Plessisville.
A ST-GRÉGOIRE pour Nicolet, Sorel.
A STE-ANGÈLE pour Deschaillons, Drummondville, Manseau, Daveluyville.
AUX TROIS-RIVIÈRES pour Shawinigan, Grand-Mère, Le Tuque, Louiseville,

Pas de service local de Plessisville à Victoriaville

Les heures de départs, arrivées et correspondances ne sont pas données et peuvent changer sans avis.

INFORMATIONS

PLESSISVILLE — Terminus d'autobus, tél.: 362-2305 Provencher Bus Lines, tél.: 362-2383
PRINCEVILLE — Restaurant Carignan, tél.: 364-3225
VICTORIAVILLE — Terminus d'Autobus, tél.: PL 2-5400
ST-VALÈRE — Lucien Hébert
STE-EULALIE — Hôtel Bel-Air
ST-WENCESLAS — Armand Tardif
ST-GRÉGOIRE —
STE-ANGÈLE — Restaurant Richard à Fréve, à la traverse.

Asbestos Transit Inc.

HERVE PROVENCHER, président
Téléphone: 362-2383
Plessisville, - P. Q.

Des cours dispensés aux élèves exceptionnels de la Régionale

Les cours dispensés aux élèves exceptionnels par la régionale des Bois-Francs, sous la direction M. J-Ramsay Huard, a donné pleine satisfaction aux parents, et aussi aux élèves qui semblent avoir repris confiance en eux-meme et dans le monde qui les environne.

Mme Ovila Piché et Mlles Dolores Coté et Estelle Gauvreau, se sont données tâche de tout leur coeur. Une exposition des travaux des élèves fait foi des activités de l'année: de la couture, toutes sortes de travaux manuels, de la menuiserie, des arts plastiques, etc...

Le directeur qui parait particulierement doué pour ce genre d'enseignement, nous montre avec fierté ces travaux, qui ont été faits dans les trois classes qui sont actuellement situées dans les trois classes qui sont actuellement situées dans l'ancien institut familial.



On voit ici des élèves exceptionnels qui ont suivi des cours sous la direction de M. J. Ramsay Huard, à Plessisville, par la Régionale des Bois-Francs.
Photo Studio Boulanger Plessisville.

Une province pas comme les autres

Eh bien! non, il ne s'agit pas du Québec! Terre-Neuve, dernière province canadienne à entrer dans le pacte confédératif, reste peut-être la province la plus à part du contexte canadien. Perdue face à l'océan Atlantique, pourvue de moyens de communications rudimentaires avec le contient, souffrant d'une infrastructure défaillante et d'une misère sans nom. Terre-Neuve brave les tempêtes. Ses habitants, rudes et fiers comme ses côtes, gardent la noblesse de l'homme à travers les épreuves de la vie.

Les Ecoles Polyvalentes et les parents

La semaine derniere se tenait a Plessisville une conférence sur le projet des écoles polyvalentes a laquelle étaient conviés les parents de toutes les paroisses avoisinantes.
Comme on le sait, le gouvernement projette de rassembler sous un meme toit tous les éleves depuis la septieme année jusqu'a la douzieme inclusivement. A la suite de cette réunion, les parents d'Inverness refusaient de voir leurs enfants partir chaque matin et revenir le soir, de voir leurs enfants adolescents de 12 ans cotoyer des adolescents adultes de 17,18 19 ans dans des écoles totalisant la population d'un village.

Ste Sophie et St-Pierre Baptiste ralliaient a cette idée et décidaient de faire une campagne en sa faveur. Une lettre de protestation signée par les parents fut donc envoyé a M. Johnson premier ministre de la province et a M. Bergeron, député de Mégantic demandant la réouverture des classes fermées dans chaque municipalité et l'engagement de professeur a l'enseignement du secondaire jusqu'a la neuvieme année.

De plus, les citoyens d'Inverness décidaient de diffuser cette lettre a travers la province jusque dans le bas du fleuve afin de créer un noyau assez fort pour revendiquer leurs droits. A savoir, la garde de leurs enfants dans leur village jusqu'a la neuvieme année inclusivement invoquant le cout élevé des taxes et les dettes encourues déja pour la construction des écoles municipales et régionales et la fatigue des jeunes causés par les voyages en autobus, matin et soir. Ils ont envoyé une copie de leur lettre dans chaque municipalité.

On sait, les gens de la campagne surtout, a quelle tension nerveus e sont soumis ces enfants qui doivent prendre l'autobus chaque matin a 7.30 hre pour se rendre dans les écoles régionales et revenir a 5 ou 6 heures le soir apres avoir cotoyé professeurs, compagnons de classe de tout age et de toute mentalité et souvent prendre un diner qui ressemble de pres a une collation. Comment voulez-vous que ces memes enfants aient le courage de se mettre a l'étude apres de telles journées. On voit par leurs résultats scolaires que ces méthodes ne donnent pas de meilleurs rendements que ceux obtenus dans nos petites écoles de village. De plus, l'éducation de nos jeunes n'y a regagné en rien. Le nombre d'éleves dans chaque classe est trop élevé pour que les professeurs puissent s'en occuper individuellement et aider a développer harmonieusement la personnalité de chacun. Il n'y a pas longtemps encore, les professeurs connaissaient chaque éleve par leur prénom" et contribuaient personnellement a leur succes. Avec la rotation des professeurs et la quantité d'éleves, chacun travaille pour soi et ce sont les enfants qui en souffrent le plus.

Parents d'éleves du secondaire et jeunes parents, il n'est pas trop tard Si vous voulez voir grandir vos enfants pres de vous et continuer a les éduquer vous-memes joignez les rangs déja formés.

Ci-bas, la rédaction de la lettre envoyée par les paroisses de la Régionale des Bois Francs au ministre et au député.

Michèle Fleury

A l'Honorable Premier Ministre, M. Daniel Johnson, et à notre deputé, M. Marc Bergeron

Sinceres félicitations pour votre tres belle victoire!

Nous soussignés, avec tant d'autres.... désirons vous dire que le Gouvernement Libéral a été battu a cause du profond mécontentement provoqué chez-nous, les parents, par le Ministee de l'Education.

Nous voulons garder nos enfants dans notre belle ECOLE CENTRALE jusqu'a la 10e année exclusivement. Ici a Inverness, nous avons dans notre école centrale trois magnifiques classes non utilisées... Nous demandons avec la plus grande insistance que pour septembre 66 du personnel enseignant soit engagé pour faire les 8e et 9e années ici. Nos enfants de ces deux années ne sont pas d'age a etre déja transportés soir et matin a l'étranger.

L'expérience d'un an que nous venons de subir ici est une tres profonde et triste déception. Ces jeunes enfants sont épuisés physiquement, intellectuellement et moralement, et ils ont moins appris qu'ils ne le faisaient avant dans notre école centrale.

Si nous sommes encore maitres de nos enfants, comme le disaient vos discours d'élection, nous vous serions tres vivement reconnaissants que vous accordiez une prompte et efficace attention a notre demande avant que les classes de septembre ne soient organisées.

Que les Régionales s'occupent des enfants a partir de la 10e année, et que les supposées options dont il est question ne commencent qu'avec la 10e année. Nous, les parents, nous garderons la responsabilité de nos enfants jusqu'a la 9e année inclusivement par nos commissions scolaires

Avec la plus grande confiance d'etre entendus et exaucés, nous avons signé... ..

Envoi de Michèle Fleury

A venir

Au cours des prochaines émissions, mentionnons, le 26 juin, le *Récital* d'Elvira Lobé, pianiste roumaine qui reside actuellement à Montréal; le 3 juillet, nous entendrons, diffusé de Chicoutimi, le *Récital* de Pierre Morin, violoncelliste, et Guy Bourassa, pianiste; le 10 juillet, l'émission *Récital* nous parviendra de Québec; on entendra Jacques Simard, hautboiste, et Guy Bourassa. Par la suite, trois émissions seront diffusées respectivement de Moncton, Ottawa et Edmonton; le réalisateur Jean-Yves Contant, de Montréal, nous promet des *Récitals* de Sylvia Saurette, Edith Selig, François d'Albert.

Invitation à la musique en compagnie de Pierre Rolland

A la radio, le samedi après-midi de 2 heures à 5 heures

Tous les samedis après-midi, de 2 heures à 5 heures, Pierre Rolland, musicien de qualité et homme de goût, propose un grand voyage à travers le répertoire musical. Il promène ses auditeurs parmi tous les genres musicaux, des plus austères aux plus légers.

En fait de musique, Pierre Rolland possède ses lettres de noblesse: il est depuis plusieurs années cor anglais à l'Orchestre symphonique de Montréal et animateur d'émissions musicales tout au long de l'année.

Vente Spéciale au Salon Elizabeth

"La Boutique de la femme élégante"

Escompte de 20% à 50%

sur toutes les marchandises de la saison



Vente commencant le 17 juin 1966



A vous de bénéficier de ces magnifiques aubaines

SALON ELIZABETH

Madame Jacques JUTRAS, proprietaire

Route no 5 (A la sortie de Plessisville vers Princeville)

Tel. 362-3113 Plessisville, P.Q.

Centre Paysagiste de l'Estrie



Nous sommes distributeurs de fleurs et arrangements floraux pour toutes occasions.

Consultez-nous et demandez nos prix.

Jules Roberge, propriétaire
1891, rue St-Alfred - Tél 362-2441
PLESSISVILLE, P.Q.

La Corporation des Electriciens du Québec reconnait comme etant qualifiés

Vallée TV Enr.
Drolet TV Service
Bonneville TV Service
Normand Mercier Inverness

Tarif minima: $3.00

Appels à domicile
En dehors des heures
Après 6 hres Samedi p.m. $4.00

Aucun appel le Dimanche

MANUEL DE L'INVENTEUR 25¢ écrivez à BUREAU TECHNIQUE FOURNIER
Procureurs de Brevets d'Invention
934 Ste-Catherine Est, Montréal

A VENDRE
Plants de tomates, 2 variétes, dont une très hâtives. Traités contre les maladies. S'adresser à: JEAN-MARIE FORTIER, 1895 rue St-Calixte, tél. 362-2059, Plessisville P.Q.
(N-9-16-juin-66).

ARGENT à PRETER sur hypothèque
TAUX RAISONNABLES
Case Postale 160 PLESSISVILLE

Nous traitons votre Auto comme une Reine



Vente, Réparations, Service

*Remorque *Mise au point du moteur
*Alignement des Roues *Reparations de crevaisons
*Balancement des Roues *Huile - Gas- etc.

Garage René Roy
GARAGE SUPER TEST
1855 rue St-Calixte, Tél. 362-7482 Plessisville, P.Q.

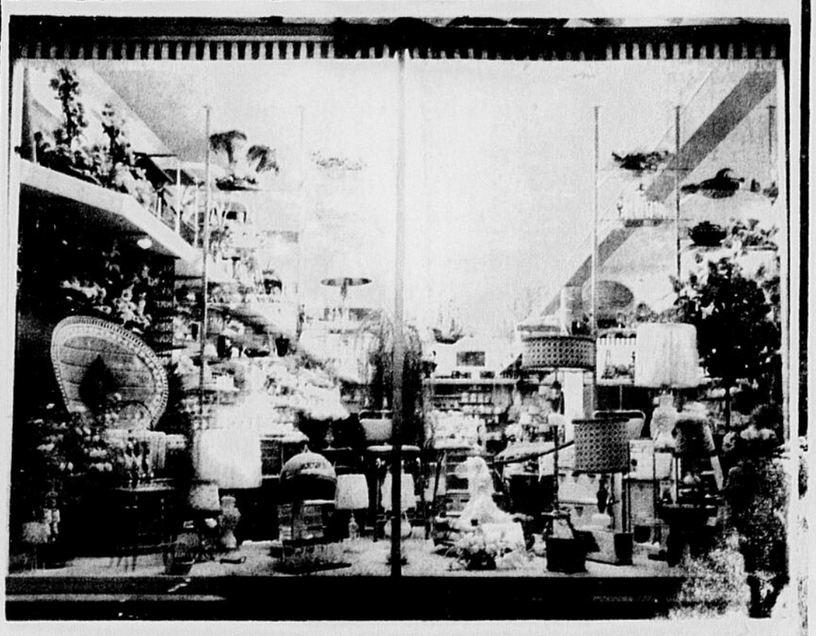
En Exclusivité
Nous avons toujours les fameux BONBONS
Laura Secord

Tels que: chocolats assortis, Menthes, Amandes, etc, Bonbons de choix choix bonbons délicieux, Livraison à domicile.

LIVRAISON GRATUITE
Pharmacie DEMERS
Tél: 362-7321
1555 SAINT-CALIXTE, PLESSISVILLE

LE PLUS Vaste Choix de Cadeaux DE LA RÉGION





EN VENTE CHEZ Richard INC. QUINCAILLERIE
1633, rue St-Calixte
Tél. 362-7878
Plessisville, P.Q.

(Suite de la page 1)

ra Demers) âgés respectivement de 91 et 88 ans qui ont compté 70 années de vie conjugale. Cet anniversaire a été souligné à la résidence des jubilaires.

Des parents et amis sont venus leur rendre visite dans l'après-midi, un goûter fut servi et il y eut présentation de fleurs et souvenirs.

M. et Madame Gosselin ont seulement une fille Madame Amadelis Bilodeau de Farmington, Conn. Ils demeurent avec leur petite fille et petit-fils. M. et Madame Roméo Beaulieu (Annette Gosselin) Laurierville.

Ce couple s'était marié à St-Pierre-Baptiste il y a 70 ans

"La Feuille d'Erable" félicite M. et Madame Delphis Gosselin pour leur longévité et cet heureux anniversaire on leur souhaite encore du bonheur au milieu de leur famille avec qui ils demeurent depuis plusieurs années.

Une pluie de souliers..

vous attend !



Voyez notre assortiment de souliers d'été. Couleurs et modèles assortis.
Prix à votre portée.

"Au Bottillon"

1615, ave St-Louis

Plessisville, P.Q.

Pour votre économie:

"Notre sous-sol"

Mariage à St-Pierre-Baptiste



Le 11 juin à St Pierre-Baptiste le mariage à onze heures de M. Raoul Beaudoin avec Mlle Francine Houle.
Photo Studio Boulanger Plessisville.

Plessisville l'emporte 3 fois en 4 parties Indiens 6 Braves 7

Mardi le 7 juin, les Braves remporterent une éclatante victoire sur les Indiens de Québec par 7 a 6 en 10 manches. Réal Boissonneault a donné la victoire aux Braves en frappant un simple a la 10ieme manche avec 3 hommes sur les buts. Par le fait meme Réal Boissonneault s'est mérité la victoire au monticule car il avait remplacer Chaviano a la 9ieme manche. Les faits saillants de cette joute ont été certainement la belle tenue du nouveau venu Victor Nazario avec un coup de circuit et un simple. Les autres joueurs qui se sont signalés pour les Braves sont Carlos Lozada avec 3 simples, Daniel Berksteiner et Raymond Vaillancourt avec 2 simples chacun. Pour les Indiens, Costentino, receveur, a été le meilleur avec un circuit et un simple. Les Indiens ont longé un protet sur le match a la suite d'une erreur de l'arbitre Nick Malfara. Le protet est basé sur le fait qu'il y avait 2 balles sur le terrain.

SOMMAIRE:

Québec: 121 010 100 0 - 6 10 2
Plessisville: 000 202 020 1 - 7 12 3
Lanceurs: Québec: B?

Lanceurs:
Québec: Bélanger, Bolduc, a la 8ieme. Costentino
Plessisville: Chaviano, Boissonneault a la 9ieme Vaillancourt.

JEUDI LE 9 JUIN

Les Braves étaient les visiteurs a Québec, jeudi le 9 juin et ils ont subi une défaite au compte de 4 a 1. Marcel Sanschagrin et Pierre Bellemarre étaient les deux lanceurs a s'affronter. Sanschagrin a retiré 7 frappeurs au baton et a accordé 7 coups surs, de meme pour Bellemarre avec 7 coups surs, 11 retraits et 7 buts sur balle. Les Braves ont enregistré leur seul point a la 1ere manche, tandis que Québec a compté a deux reprises, soit a la 4ieme et a la 5ieme Le meilleur des Indiens a été Jean Marc Samson avec 2 simples; pour Plessisville, Vaillancourt a récolté 2 coups surs en 4 apparitions, tandis qu'il y a eu 5 deux-buts, soit Tanguay, Nazario, Conton et Berksteiner.

SOMMAIRE

Plessisville: 100 - 000 - 000 1 7 1
Québec: 000 220 000 4 7 2

Lanceur gagnant: Sanschagrin
perdant: Bellemare

Samedi soir, les Braves recevaient la visite des Alouettes de Sherbrooke, détenteurs de la 1ere Position. En effet, les Braves ont fait connaitre aux Alouettes leur 2ieme revers de cette saison. Plessiville a tiré de l'arriere jusqu'a la 8ieme manche pour ensuite remporter la victoire a la 10ieme manche. Pour Plessisville, il y a eu 14 coups surs, dont 3 a Mastin en 4 apparitions, Lozada 2 coups surs en 4 apparitions, Conton 2 coups surs en 4 apparitions et pour les Alouettes, le meilleur a été Pratte avec 2 coups surs en 4 apparitions. Tanguay a été le héros en frappant un coup sur avec 3 hommes sur les buts a la 10ieme manche pour donner la victoire aux Braves Durant la partie, on a pu apprécier le bon travail de Pete Laliberté, comme coach.

SOMMAIRE:
Alouettes: 031 013 000 0 8 9 4
Braves: 000 222 020 1 9 14 2

Lanceurs:
Alouettes: Berth, 6ieme manche Groulx, Pool.
Braves: Becker, 5ieme manche Boissonneault, 7ieme Bellemare Marotte.

Lanceur gagnant Pierre Bellemarre, Perdant Groulx.

Les hommes de Pete Laliberté font subir une 3ieme défaite consécutive cette saison aux Mineurs.

Avec 13 coups surs contre 5 seulement pour les Mineurs, les Braves ont montré tres clairement leur supériorité en remportant une éclatante victoire de 7 a 4. Pour Plessisville, Chico Conton a frappé un circuit puis un simple tandis que buts. Les autres joueurs a se signaler ont été Yvon Provencher avec 3 coups surs en 5

(suite à la page 8)

Comblez tous vos desirs ce printemps Louez de l'argent chez Crescent

Dites-nous au téléphone combien vous désirez louer (pour une semaine, 23c louent $50.)

Commandez votre bouquet du printemps; un choix de $100 bruns, de $50 orangés, enjolivés de $10 mauves et de pétales de $5. Entrez et faites-vous un bouquet, en quelques minutes.

Quelques-unes des façons agréables de louer de l'argent chez Crescent.

PLAN DE LOCATION D'ARGENT CRESCENT

Vous pouvez louer	pour	et rembourser par
$52.88	12 mois	$5.00
105.75	12 mois	10.00
310.78	20 mois	19.00
506.94	30 mois	22.00
758.89	30 mois	32.00
1014.47	30 mois	42.00
2034.20	36 mois	76.00

De plus gros montants sont aussi disponibles selon vos besoins, faites-en la demande.

A votre service le soir

Crescent Finance

Transigez à la moderne chez Crescent
Tél: 362-7303
1578 St Louis
Plessisville. P.Q.

Appareils pour les sourds

Les appareils "Sonotone" sont les seuls spécialement dessinés et fabriqués pour un rendement efficace.

Seul votre représentant "Sonotone" peut vous fournir ces produits certifiés qui assurent votre garantie pour l'avenir. Ecrivez et envoyez votre adresse à:

2180, ave Des Erables

Plessisville, P.Q.
(N.-18-nov. 65-J-)

Corsetière diplomee

"Spencer" ou "Spirella" Nous avons de GRANDS SPECIAUX dans les vêtements de base faits sur mesures. Demandez vos prix ou venez nous voir.

Mme Yvonne Brochu
[illegible] rue Gaulin, - Tél. 364-5370
TROIS-RIVIERES, P.Q.

[illegible] ES VALLÉE
ENR.
VENTE ET SERVICE
TEL: 362-2888
PLESSISVILLE

la ronde de Pierre

Le Conseil municipal de Plessisville a décidé de placer des compteurs à eau dans la plupart des maisons industrielles de la ville. M. Jean-Louis Vallée, hôtelier, se trouvant à la séance, a réclamé en disant que les hôtels devraient en être pourvus, eux aussi, car il se dit bien persuddé de payer beaucoup trop cher l'eau qu'il emploie M. Vallée paie $350.00 comme ses confrères, les autres hôteliers.

Le maire lui a répondu que dans cette taxe d'eau il faut comprendre une taxe d'incendie et il ne semble pas qu'on veuille placer des compteurs à eau aux hôteliers.

Half & Half...

Le billet No. 97,054 tiré le 10 juin pour le half and half n'a pas encore été retiré.

Il a été vendu par M. Nelson Bourgoin de chez Forano.

Il représente une valeur de $268.00 . . . .

Remerciements...

Les élèves du Collège des Pères de Sainte-Croix de Plessisville désirent remercier sincèrement la population de l'encouragement qu'ils ont reçu lors de la soirée du 3 juin dernier. En effet, plus de cinq cents personnes, parents et amis ont assisté à la représentation. Les élèves profiteront sûrement de cette expérience réussie pour organiser d'autres soirées encore plus intéressantes.

Merci. . . . .

Parents Jeunes Travailleurs **VS** **CLUB 15-20**



Au Centre de Loisirs de Plessisville

ORCHESTRE "Ensemble Latulippe"

Heure: 8.30 hres P.M.
Date: JEUDI, le 23 juin 1966
Tenue: Sport Rafraichissement

Venez en foule A ne pas manquer

ADMISSION. $1.00 PAR PERSONNE

POUR MIEUX VOUS SERVIR!

YOLANDE DUBOIS

est heureuse, Mesdames, Mesdemoiselles et vous Messieurs, de vous annoncer

L'OUVERTURE DU SALON DE COIFFURE "AU XXe SIECLES"

SITUE A 1602 RUE ST-CALIXTE, A PLESSISVILLE
(ANCIENNE PLACE DU SALON BIENVENUE)



Le XXe Siecle comptera un personnel compétent et comme à Victoriaville il y aura des SPECIALITES dans tous les domaines.

SPÉCIALITÉS:

- Permabel
- Teinture
- Décoloration
- Mèches soleil
- Hautes coiffures avec postiche
- Soins Capillaires
- Manucure
- Perruques
- Mèches
- Entretien et Coiffure de ces pieces

POUR RESOUDRE VOS PROBLÈMES

NOS "COIFFURES" SONT UNE MERVEILLE POUR LA FEMME D'AFFAIRES ET LA MAITRESSE DE MAISON

YOLANDE DUBOIS

VOUS OFFRE EN TEMPS OPPORTUN UNE VENTE DE:

PERRUQUES, POSTICHES, CHIGNONS, TRESSES EN VERITABLES CHEVEUX...



LA MODE EST AU PERRUQUES!

GRAND SPECIAL D'OUVERTURE

D'ici au 30 juin, vous beneficierez d'un ESCOMPTE additionnel de 30% sur le prix du gros deja marque

Nous aimons vous rappeler que nous nous occupons de confectionner des postiches avec VOS PROPRES CHEVEUX

Aussi confection sur mesure de perruques pour dames et aussi pour messieurs

Nous allons chercher et livrons a domicile vos PERRUQUES et POSTICHES pour entretien et reparation.— Si vous desirez faire la LOCATION d'une postiche pour ceremonie speciale, passez profiter de notre "QUICK SERVICE"

Mesdames, Mesdemoiselles, Messieurs, soyez les bienvenus a l'endroit ou la Coiffure est un art...

Salon de Coiffure "AU XXe SIECLE"

Soyez difficiles plus que pour tout autre artifice. Une perruque exige la perfection... Voyez votre expert perruquier "YOLANDE"

Deux Salons pour mieux vous servir

1602, rue St-Calixte, Plessisville — Tel. 362-7420
135 est, rue Notre-Dame, Victoriaville — Tel. 758-8277

Offre Spectaculaire

Offert par le Marché Laliberté.- - -
Le plus belle Coutellerie en acier inoxydable vendu à prix ridicule.

Cette semaine
Fourchette à diner a .21¢ avec $2.00 d'achat

SUPER SPECIAL

COKE carton de 6-bouteilles avec l'achat de 2-ampoules électriques **.29¢**
Fromage tranché "Clover Farm" 3 Cello **1.00**
Jus de Tomates "Heinz" 20 onces 6 pour **1.00**
Pommes Mc-Intosh 5 lbs pour **.49¢**
Pamplemousses 6 pour **.59¢**
Bacon "Maple Leaf" la lb **.89¢**
Foie de Lard lb. la lb **.49¢**
Bolonia complet 9 à 10 lbs **.29¢** tranché la lb **.35¢**

LE MARCHÉ LA-LIBERTÉ
1380, rue Savoie. Tél: 362-2371
Plessisville, P.Q.
Livraison par toute la ville
A partir de juin, nous fermons le samedi a midi.

Grande Vente



DE
CHAPEAUX
ET
BOURSES

Reduction de 10% à 50%

Profitez de ces réelles aubaines.

LE SALON "LA-TULIPE"
1519 ave St-Louis (Voisin Banq. Can. Nationale)
Plessisville, P.Q.

A PARTIR DU DIMANCHE 19 JUIN A VICTORIAVILLE, PLESSISVILLE, LAURIERVILLE ET NOTRE-DAME DE LOURDES

Vous composez de nouveaux numéros pour le service interurbain, le service des réparations et le service des renseignements.

A compter de dimanche prochain à Victoriaville et Plessisville, vous composerez:
0 pour le service interurbain
4104 pour le service des réparations
411 pour le service des renseignements

A Laurierville et Notre-Dame-de-Lourdes vous composerez:
0 pour le service interurbain
0 pour le service des réparations
411 pour le service des renseignements

Inscrivez tout de suite ces numéros sur votre liste.

BELL
Une compagnie canadienne appartenant à des Canadiens



Des cours de conduite d'auto à Plessisville

Actuellement se donnent à l'école St-Edouard de Plessisville des cours de conduite d'automobiles par Madame ANTONIO GROLEAU de Thetford Mines, professeur diplomé

Ci-dessus nous voyons les élèves qui suivent ces cours.
De gauche à droite: Madame Jules Cyr, Mlle C. Gouin (St-Ferdinand) une dame de Laurierville, Mme Gilles Vigneault, Madame Antonio Groleau, Mme Gabriel Nadeau, Mme Maurice Martineau Mme Philippe Gaudet, Mme Pellerin, Mme Claude Couture, Mme Bernard Nadeau Mme Ernest Pellerin (Ste-Sophie) Marius Bouffard, Mme A. Rodrigue, Mme Marcel Belleville, M. Albert Turgeon, Mlle Gouin Mlle Madeleine Timmermans, M. Albert Croteau, Mlle Lise Guillemette, Mme Nault, Mme Roméo Pelletier, M. Gustave Dionne et autres dont les noms nous échappent.
Photo Studio Boulanger Ples.

Mort tragique de M. Denis Fillion de Ste-Anastasie, le 10 Juin

M. Denis Fillion, agé de 22 ans, et domicilié à R.R. no 3 à Ste-Anastasie, a connu une mort instantanée, vendredi soir sur la route no 5 a Lyster, lorsque son automobile est entrée en collision avec un autre véhicule conduit par son cousin M. Ovide Fillion, également de Ste-Anastasie.

M. Denis Fillion a trouvé la mort dans cette collision frontale, tandis que M. Ovide Fillion, 31 ans a été transporté a l'hopital de Plessisville. Ce dernier souffre d'une fracture du nez, ainsi que de multiples coupures. Son état n'inspire aucune crainte.

Ce sont des agents de la Sureté provinciale de Thetford Mines qui ont procédé aux constatations d'usage.

Attention propriétaires d'anciennes voitures

Le Comité d'Organisation des fetes de la St-Jean Baptiste de Victoriaville a mis a son programme une parade d'anciennes voitures qui précéderont le défilé des chars allégoriques, vendredi, le 24 juin, a 7.30 hres p.m. a Victoriaville.

-Si vous etes propriétaire d'une automobile, d'un camion ou d'un autobus de modele antérieur a 1935;

Si ce véhicule est en bon état de marche... au moins pour tout le parcours du défilé (environ 2 milles);

-Si vous pouvez conduire vous-meme ce bolide ou si vous avez un chauffeur expérimenté.

Communiquez immédiatement par téléphone avec M Gilles Desrosiers, responsable de ce défilé,

Tel; le jour: Victoriaville 758-3211.
le soir: Victoriaville 752-6065.

L'échevin Paul-Maurice Jutras réintègre la Commission de l'eau...

On sait maintenant que l'échevin Paul-Maurice Jutras a démisionné de la commission de l'eau parce qu'il était fatigué de l'atmosphère empoissonné qui y régnait. Il l'a dit lors de la dernière assemblée du conseil:

"Ce n'est pas facile de garder un bon tempérament depuis une escousse. On a bien assez de se chicaner ici. . . !"

Cela ne l'a pas empêché de réintégrer son poste, sur l'insistance de MM. Lair et Marcotte qui ont aussi proposé que M. Jacques Comtois soit nommé à la jeune commission.

Les préparatifs de la prochaine Expo provinciale vont bon train

Les préparatifs de la prochaine Exposition provinciale de Québec vont bon train et déjà les principaux concours auxquels elle donne lieu chaque année sont en voie d'organisation.

Pour la 9e année consécutive, le bricolage et les travaux de loisirs seront l'objet d'un concours provincial, du 1er au 11 septembre, à l'exposition de Québec.

Les participants se verront offrir un montant de $800 réparti en 52 prix différents. Cette année, le concours comporte trois divisions dont deux avec des classes établies selon l'âge des participants, la troisième division étant réservée aux handicapés. Certaines catégories de travaux de loisirs ont été supprimées pour mettre l'accent davantage sur le bricolage.

Un dépliant contenant tous les renseignements nécessaires ainsi que la formule d'inscription pour ceux qui désirent prendre part au concours est maintenant disponible aux bureaux de l'Exposition provinciale.

Programme intensifié de relations publiques

L'Association des hôpitaux de la province de Québec intensifiera son programme de relations publiques.

Les délégués, réunis en congrès à Québec, ont adopté une résolution en ce sens en demandant que l'information soit éventuellement diffusée à l'occasion d'une semaine des hôpitaux.

L'AHPQ publie en bulletin périodique "Le Dossier" qui contribue aux relations publiques mais le milieu hospitalier aurait avantage à être plus et mieux connu. L'AHPQ a été priee d'intensifier ses relations publiques dans tous les milieux de la population.

Le Festival du Cinéma à Berlin

Le 16e festival cinématographique de Berlin se déroulera cette année du 24 juin au 5 juillet. 35 pays — et parmi eux, pour la première fois, la Guinée — ont jusqu'ici annoncé leur participation. Les Etats-Unis seront représentés par "The Group", film tourné d'après le roman du même nom de Mary Mc-Carthy sous la direction du metteur en scène Sidney Lumet (Douze hommes en colère). Comme l'an dernier, la France et l'Angleterre délégueront Jean-Luc Godard et le cinéaste d'origine polonaise Roman Polanski. Godard présentera "Masculin — féminin", avec Jean-Pierre Léaud et Chantal Goya, tandis que Polanski montrera "Cul de sac", avec Françoise Dorléac et Donald Pleasence.

Parmi les bandes sélectionnées par le comité d'organisation on notera: "Le Stagiono del nostro amore" (Italie), de Florestano Vancini, "Jakten" — la Poursuite — (Suède), "Skrift isne" — Ecrit sur la neige — (Norvège), ainsi que le documentaire danois "Knud", consacré à l'explorateur polaire danois Knud Rasmussen, qui comprendr des images inédites tournées durant une expédition.

Air Canada

Le sous-ministre adjoint agira comme médiateur

La société Air Canada a annoncé hier que le sous-ministre adjoint au Travail, M. Bernard Wilson, agira comme médiateur dans le conflit qui l'oppose à 1,453 de ses employés qui menacent de déclencher une grève à moins d'obtenir des augmentations de salaires de 10 pour cent et la semaine de 37 heures et demi.

Les négociations qui se sont poursuivies toute la journée hier dans la métropole, n'ont abouties à aucune entente.

Les employés en cause appartiennent à des équipes de terre.

Nouvelle émission de Bell Canada

La Compagnie de Téléphone Bell du Canada prélèvera bientôt des capitaux par voie d'obligations. On apprend dans les milieux financiers que la compagnie lancera une émission de $65,000,000 d'obligations première hypothèque, 6 1-8 pour cent, échéant dans 21 ans. Un syndicat dirigé par la Banque de Montréal et A. E. Ames & Co. sera chargé de la vente de cette émission. Les titres seront offerts à $99.70 pour rapporter 6.15 pour cent.

Le marché des obligations

Le marché canadien des obligations a fléchi de $0.12 1-2 à $0.25 au cours d'une séance terne, hier. Les émissions fédérales à courte échéance ont marqué peu de changement. Par ailleurs, les fonds d'Etat canadiens à long terme et les obligations des provinces ont décliné de $0.12 1-2 à $0.25. Le taux des prêts d'accommodation s'établissait à 5 1-8 pour cent. Les bons du trésor d'une durée de 91 jours ont rapporté 5.10 pour cent et ceux venant à maturité dans 182 jours, 5.26 p.c.

ENCAN DE MÉNAGE
Chez Madame Leopold Roy
1787 rue Tardif Plessisville.
Le 27 juin a sept heures P.M.

Sera vendu:

Machine à coudre Necchi. Frigidaire marque Frigidaire Poêle électrique Moffet Télévision Dumont Encyclopédie - pays et nations de la Jeunesse-Grolier. Ameublement cuisine. Ameublement chambre.. Balayeuse et polisseuse électrique.

Plusieurs autres articles. Vente: Cause de départ. Vente: Cause de départ.

Emile Gagnon, Encanteur

HEURES DE BUREAU:
9:30 - 12 a.m.
2:00 - 5:00 p.m.
7:30 - 9:00 p.m.
Lundi et vendredi

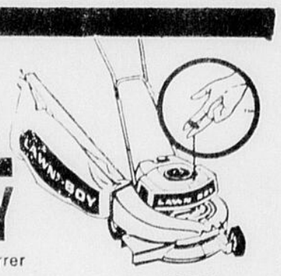
Ferme le mercredi apres-midi et le samedi apres-midi.

JEAN-DENIS MAUGER
OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE
LUNETTES

1667 Avenue St-Louis, Plessisville
Tél. 362-2188

Réparations de Tondeuses à Gazon
de toutes marques

DÉMARRAGE ULTRA-FACILE
LAWN-BOY



- La plus facile à démarrer
- La plus silencieuse
- La plus légère
- Ramasse-herbe exclusif, anti-obstruction

FAITES-EN L'ESSAI BIENTÔT
LB-100-35P

Il est grand temps de faire REPARER vos tondeuses à gazon Apportez-les le plus tôt possible afin de les avoir à temps pour les premiers jours. Téléphonez-nous ou venez nous voir.

Nous sommes aussi les vendeurs exclusifs pour PLESSISVILLE et la région

Raymond Guilmette - 1613 ave St-Louis - Tél.: 362-2267
PLESSISVILLE, P.Q.

CONVERSION DE 1 POUR 1 AVEC LACTIVO



Produisez des veaux de lait "bons à choix" de 200 à 225 livres en 7 à 9 semaines avec moins de 150 livres de Lactivo.

Consultez-nous au sujet du régime SHUR-GAIN pour les veaux de lait.

VENDEUR AUTORISÉ:
W. A. Lamontagne Ltée
Marcel Collin, propriétaire
2042 Ave St-Laurent, Tél. 362-2050
Plessisville, P. Q.

SHUR-GAIN
pour les veaux

PHARMACIE
J- D. BERNIER
1590 avenue St-Louis - Plessisville, P. Q.

Signalez Tél.: 362-7677

PRESCRIPTIONS
PRODUITS DE BEAUTÉ
Lancôme de Paris
VOTRE PHARMACIE DE FAMILLE

Livraison gratuite partout

Continuation de Commerce

Par suite du décès récent de son mari, Madame ROBERT ROULEAU fait part à la population de Plessisville et de la région, que DEPUIS le 6 JUIN,

elle continue a opèrer le même commerce de tentures et draperies...

Avec la coopération de SES FILS, elle sera en mesure de compléter et toutes les COMMANDES que l'on voudra bien lui confier et assure à tous entière satisfaction, etc. etc.

Votre encouragement est sollicité. . . . .

Madame Robert Rouleau

1961, rue St-Jean,-- Téls. Mag. 362-7205
Res. 362-7022

Plessisville, P.Q.

Films de l'ONF à Plessisville

Un grand essayiste américain, James Durham, a pu écrire que les administrateurs allaient diriger non seulement l'économie, mais la politique aussi. Les administrateurs forment une nouvelle classe sociale. Ils exercent une influence de plus en plus grande dans le monde moderne.

Les Canadiens français, conscients de l'importance de l'économique pour leur survivance nationale même, se destinent en nombre croissant à la carrière administrative. Le fait qu'ils appartiennent à une minorité et cet autre fait que les grandes entreprises chez eux sont anglaises pour la plupart leur posent de nombreux problèmes. Leur faut-il, par exemple, se lester de leur patriotisme au profit de leur avancement?

La première partie du film a trait principalement au problème de l'adaptation de l'administrateur canadiens - français et la seconde, aux avantages et aux inconvénients respectifs que présentent pour lui la grande et la petite entreprise.

Comment, par exemple, les étudiants de la Faculté de Commerce de l'Université de Laval, qui, chaque année, fournit au pays un nouveau contingent d'administrateurs envisagent-ils les problèmes en question? Comment, d'autre part, les administrateurs canadiens - français les plus haut placés les ont-ils résoluts?

Est-ce que chez ces derniers le processus d'anglicisation ou bien un point de vue plus général leur permet de répondre à meilleur escient aux questions posées? Il faut ajouter que la hiérarchie des valeurs est continuellement mise en cause.

L'enquête est menée habilement sous un apparent laisser-aller, et les interviewés s'y sont prêtés avec une franchise parfaite. Il est laissé a chacun de tirer les conclusions qui lui semblent s'imposer.

Ce film en noir et blanc dure 60 minutes. C'est un film de Fernand Dansereau et Jacques Godbout.

Pour vous le procurer veuillez communiquer avec la cinémathécaire. Tél: 2-2706.

Le Canada devant l'objectif

Saisir la réalité canadienne sur des milliers de pieds de film en couleur, et ceci à l'aube du centenaire de la Confédération canadienne, représente pour une équipe de cinéastes une gageure dont le résultat est difficile à évaluer à l'avance.

Eugène Cloutier, que beaucoup d'auditeurs connaissent par son émission *les Mensonges d'Ulysse*, qui passait au réseau de radio de Radio-Canada, a accepté d'écrire un scénario pour *Vivre en ce pays*.

Reprenant les principaux traits qui lui servirent à ses *Mensonges*, il élabora les faits saillants qui permirent à Claude Sylvestre d'entreprendre le tournage d'un film en couleur. Ce film comporte 27 séquences différentes, reproduisant la réalité canadienne, découverte au fur et à mesure des détours de la route qui conduisit nos cinéastes d'un bout à l'autre du Canada.

Etrange Colombie-Britannique

Vancouver. Porte ouverte sur l'Orient étrange, ville cosmopolite qui se veut la métropole canadienne de la côte Ouest, ville au visage changeant, espèce de San Francisco canadien. Victoria, ville des roses et des retraités, Maillardville, enclave où la survivance française se bat chaque jour pour son pain quotidien. Agassiz, où les doukhobors campent aux abords de la prison provinciale où certains des leurs sont enfermés pour n'avoir pas payé leurs impôts et ne s'être pas soumis au gouvernement. Étrange peuple épris de liberté, pour qui la contrainte de l'État est insupportable, mais dont le talent agricole est indiscutable.

Magasin à Louer

1715, avenue St-Louis

(Ancien poste de Henri Haroon)

Adressez-vous à: Tél. 362-3132
soir: Tél. 362-7055

Plessisville, P.Q.

Mariage a Plessisville Paroisse de Fatima



A Plessisville, à dix heures, le 11 juin à la paroisse de Fatima a été le mariage de M. Clément Bourque à Mlle Lise Bradette.

Photo Studio Boulanger Plessisville

Pour les amateurs de littérature

Signalons à l'attention des auditeurs du réseau français de Radio-Canada que la série *A la rencontre des illustres* se poursuivra jusqu'au 28 juillet, après quoi *De mémoire de femme* prendra la relève jusqu'au 8 septembre.

Le mardi à 10 h. 30, une série nouvelle, réalisée en Europe, a pris l'affiche. Il s'agit de la série *les Midis de la poésie*, une initiative belge.

Parmi les séries culturelles qui restent à l'affiche tout l'été, il ne faut pas oublier, le lundi à 10 h. 30, *Des livres et des hommes*, réalisation d'André Langevin, animé par Gilles Marcotte, avec Nicole Deschamps et Jean Paré comme reporters.

Mesdames, Mesdemoiselles, Messieurs...

Pour votre CONFORT et votre ELEGANCE cet été, une jolie collection de

Souliers Slater, White Cross, Oomphies, Savage, etc, etc

ainsi que les SOULIERS d'infirmières, SACS à MAIN, BOURSES, sont en Magasin chez. . . . .

Fournier & Grégoire

Avenue St-Louis. Plessisville, P.Q.

Aussi, VISITEZ notre SOUS-SOL D'ÉCONOMIE

Au lancement du livre de "Jean Grondinez"



En la salle de l'Ecole Jean XIII d'Inverness, le 9 juin, eut lieu le lancement du Roman de Jean Grodinez, Jumbo et le Géant Noir".

Une réception eut lieu en cette circonstance.

L'on voit sur la photo ci-dessus l'auteur M. Jean Grondinez, son père M. J. A. Grondin de Lambton, et M. Adrien Poirier Gérant de la Banque Royale d'Inverness.

Photo Studio Boulanger Plessisville.

CE COUPON VAUT

200 Timbres Jumbo

GRATIS

VALABLE À TOUTES LES SEMAINES

AVEC ACHAT DE $10.00 OU PLUS

Attention, Nouveaux Mariés

de Mai, Juin, Juillet et Août!

Demandez votre

Cadeau gratis d'une Valeur de $5.00 en plus 1,000 Timbres Jumbo Gratis

EPICIER - BOUCHER - LICENCIÈ

G. GRENIER

28, ST-JEAN-BAPTISTE TÉL: 752-4528

VICTORIAVILLE, P.Q.

PLESSISVILLE L'EMPORTE...
suite de la page 6

apparitions, Tanguay et Mastin 2 coups surs en 4 apparitions. Les joueurs qui se sont signalés a la défensive sont Carlos Lozada a l'arret-court, Conton au 2ieme but, sans oublier le bon travail de Tanguay, Conton au 2ieme but, sans oublier le bon travail de Tanguay et Gilles Marotte. Le lanceur gagnant a été Jim Unstead et le perdant Yvon Gervais

SOMMAIRE

Mineurs:	003	000	001	4	5 1
Braves:	031	201	000	7	13 12

A noter: les assistances pour ces 4 joutes ont été tres satisfaisantes, car a chaque partie le stade était rempli. Donc on remercie les amateurs de Base-Ball pour leur support et nous espérons qu'ils continueront a encourager l'équipe des Braves.

B.B. & D.C.

PELERINAGE...
suite de la page 2

roissiens de Plessisville n'ont jamais manqué d'envoyer à chaque année une nombreuse représentation; c'est donc dire que ce sera la quatorzième fois que Plessisville ira à Notre-Dame du Cap.

Les organisateurs invitent les paroissiens des deux paroisses de Plessisville à réserver une nuit pour honorer la Ste-Vierge dans son Sanctuaire Canadiens. Il y aura des autobus à la disposition des pèlerins qui ne pourront faire le voyage en automobile.

"La feuille d'Erable" se fera un plaisir de publier plus de détails en marge de ces deux pèlerinages dans ses prochaines éditions.

En attendant, ceux de nos lecteurs qui auront besoin de plus de détails pourront s'adresser aux différents organisateurs dont les noms suivent:

Pour St-Calixte;
Mlle Madeleine Bourque (IGA)
M. Maurice Lavoie (Forano)
M. Armand Roberge (Producteurs de sucre)

Pour Fatima:
M. Aldéric Beauchesne (Forano)
M. Walter Brisson (Forano)

PENSONS A DEMAIN

A l'occasion de l'ouverture de la saison de peche au Maskinongé, dimanche le 19 juin aura lieu le premier tournoi de peche annuel au Lac Joseph.

1-Etre membre de l'association Chasse et Peche
2-Le concours sera ouvert au lever du jour pour se terminer a six heures p.m.
3-L'enregistrement des participants se fera au terrain de camping de l'association Chasse et Peche
4-Les prises permises seront: Maskinongé - Brochet - Perchaudes.

Ce sera également l'ouverture officielle de terrain de Camping **Bienvenue a tous**



Photo de la magnifique prise de M. Gérard Neault, l'an dernier au Lac Joseph. L'on peut admirer ce splendide spéciment empaillé chez RICHARD Inc. rue St Calixte Plessisville..

A la Bonne Heure



A compter du 20 juin, la dernière partie de l'émission radiophonique *A la bonne heure*, de 8 h. 15 à 9 heures du matin, sera diffusée par tout le réseau français de Radio-Canada. Une nouvelle animatrice, Ingrid Saumart, se joindra à Jacques Houde pour communiquer avec toutes les régions du Québec, faire entendre de la musique, donner des bulletins météorologiques, parler de l'état des routes et fournir tout renseignement utile pour commencer la journée du bon pied.

Le Théâtre de l'Airel

A la télévision, le dimanche 26 juin à 9 heures

Le dimanche 26 juin, le Théâtre de l'Airel, d'Alma, au Lac-Saint-Jean, jouera *la Grand'demande* de Jean Daigle. Cette pièce nous ramènera à l'époque où les garçons allaient, timidement ou pompeusement, demander la main de leur belle au beau-père en puissance. Dans *la Grand'demande* de Jean Daigle, l'ex-prétendant de la jeune fille vient déranger les plans de tout le monde. Il soutient qu'il aime toujours la promise et il s'objecte vigoureusement à son mariage avec un autre. Mais l'autre, précisément, ne l'entend pas de la même oreille et l'affaire menace de se ponctuer de coups de feu.

Bureau Chef

C.P. 327
Plessisville
Tél: 362-7333



Entrepôt

1814, rue Préfontaine
Montréal
Tél: 526-3757

Endroits desservis:

Plessisville, Princeville, Notre-Dame de Lourdes, Laurierville, Ste-Julie, Lyster, Ste-Anastasie, Inverness, St-Pierre-Baptiste, St-Ferdinand, St-Jean-Baptiste de Vianney, St-Adrien d'Irlande, Cté Mégantic, Dosquet, St-Agapit, Ste-Agathe, Cte Lotbinière.

Service Express tous les jours. Marchandises couvertes par les assurances.

Transport de marchandises en douanes

VENTE DE PEINTURE

MASTER PAINTERS

LATEX POUR INTERIEUR

MP-49 BLANC
REG. $7.95 Gallon
Prix De Vente $5.19 Gallon
$1.69 Pinte





SEMI-LUISANTE POUR INTERIEUR

MP-45 BLANC
REG. $8.50 Gallon
Prix De Vente $5.59 Gallon
$1.79 Pinte

Blanc extérieur *Régulier $8.50*	Spécial	$5.59
Gris à galerie *Régulier $8.50*	Spécial	$5.59
Email blanc *Régulier $10.95*	Spécial	$7.69

CHOIX de 1200 COULEURS

Magasin de variétés

P. A. PAINCHAUD Inc.

1657, avenue St-Louis Plessisville

Nouvelles graduées de l'Institut Familial de Ste-Foy



Mlle Jeannine Beaudet

Photo Mlle Jeannine Beaudette.
Mlle Jeannine Beaudette, fille de M. et Madame Léo Beaudette de Plessisville, s'est classée première des finissantes de l'Institut Familial Ste Foy à Québec.
Nous la félicitons chaleureusement et lui souhaitons beaucoup de succès dans sa nouvelle position qu'elle obtiendra prochainement.



Mlle Louise Hébert

Photo Mlle Louise Hébert
Mlle Louise Hébert de Plessisville vient de terminer son cours à l'Institut Familial Ste Foy, à Québec le 16 juin.
Mlle Hébert qui est la fille de M. et Mme Ls-Philippe Hébert doit suivre un cours d'un an de perfectionnement à Québec en vue de se diriger vers l'enseignement à la maternelle. Nos meilleurs voeux et félicitations sincères.



Mlle Jacinthe Jean

Mlle Jacinthe Jean de Plessisville, vient de terminer son cours d'institut familial Ste Foy à Québec.
Mlle Jean est de plus gagnante au festival J.M.C. en 1966 et remporta de brillants succès en musique. Elle continuera l'étude du piano au cours de la prochaine année.
Mlle Jean est la fille de M. et Madame Marcel Jean., de Plessisville. Nous la félicitons et lui souhaitons encore des succès grandissants.



Mlle France Bergeron

Photo Mlle France Bergeron
Mlle France Bergeron de Ste-Sophie, fille de M. et Mme Robert Bergeron, termine cette semaine le 16 juin, son cours à l'Institut Familial Ste Foy à Québec. Nous la félicitons et lui souhaitons succès pour la carrière vers laquelle elle se dirigera au cours des prochains mois.



Mlle Laurette Marcoux

Mlle Laurette Marcoux de St-Ferdinand termine cette semaine 16 juin, son cours d'Institut Familial à Ste Foy Québec. Nous la félicitons et lui souhaitons beaucoup de succès pour l'avenir.



Mlle Céline Perreault

Mlle Céline Perraeult de Laurierville, fille de M. et Madame Edouard Perreault de l'Hôtel Laurier, vient de terminer son cours à l'Institut Familial Ste Foy à Québec.
Ses projets futurs: Entrer à l'emploi de l'Hôpital Laval à Québec comme technicienne en nutrition.
Félicitations & Succès.



Mlle Doris Boilard

D'inverness, fille de M. Raoul Boilard qui vient de terminer son cours d'Institut Familial le 16 juin dernier à Québec. Nous la félicitons et lui souhaitons plein succès pour l'avenir.

Au vernissage à Plessisville, le 9 juin

Un simple vernissage est devenu, en fin de compte, la première réception d'inauguration de la Caisse Populaire de Plessisville En effet, cet organisme avait reçu, de la Sauvegarde, l'offre d'une trentaine de tableaux a exposer. Ces tableaux viennent de la maison des Arts, située au 160 est , rue Notre Dame, a Montréal.

Trois peintres exposaient chacun dix toiles et la réception de vernissage a été la premiere a se ternir dans ce magnifique batiment qui n'est pas encore inauguré officiellement.

MM. Jean Marie Ouellet, le gérant de la Caisse populaire de Plessisville, Armand Brassard, président du conseil d'administration, Gaétan Ducharme, administrateur de la Sauvegarde, Me Jacques Gagné, président du Conseil des Arts de Plessisville et François Lamy, collaborateur de la maison des Arts de la Sauvegarde, ont adressé différentes allocutions a la nombreuse assistance qui avait répondu a l'invitation de la Caisse.

Ils se sont tous montrés tres heureux de la circonstance pour souligner la beauté du nouvel édifice et la joie de recevoir des artistes tels que Mme Ferron, et MM. J.G. Barbeau et René Lachance Trois genres fort différents qui méritaient qu'on les apprécie.

Le vernissage a eu lieu jeudi, le 9 juin et l'exposition s'est poursuivie vendredi et samedi.

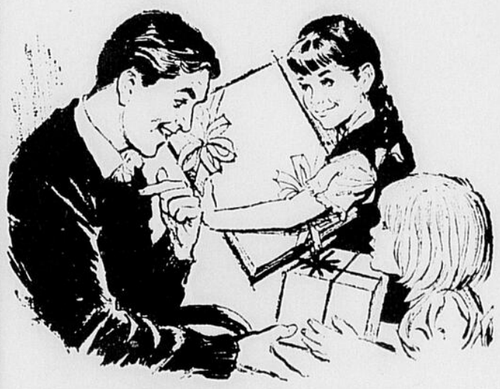


Le Conseil des Arts de Plessisville en collaboration avec "La Sauvegarde" et la Caisse Populaire ont à un vernissage jeudi soir, le 9 juin, à la Caisse Populaire..

On a pu admirer des oeuvres des peintres canadiens.

Sur la photo de gauche à droite: M. Gaétan Ducharme de Montréal de la Sauvegarde, M. M. Jean-Marie Ouellet, gérant de la Caisse Populaire, Mlle Madeleine Timmermans et M. François Lamy, collaborateur de la Maison des Arts à la Sauvegarde de Montréal.
Photo Studio Boulanger Plessisville.

Le 19 juin Pour la Fête des Pères!



Quelques Suggestions

QUE VOUS OFFRE LE

Magasin P.A. Painchaud Inc.

1657, ave St-Louis. Plessisville.

Magasin ouvert JEUDI SOIR, le 25 JUIN, jusqu'à 10-hres p.m. et fermé le jour de la St-Jean-Baptiste. Ouvert le SAMEDI après-midi, jusqu'à 5.30 hres.

Petite valise a documents...11.95
Boite en métal à documents..4.95
Barometre,..... 7.50
Réveille-matin..... 5.98
Tabatière Isolée (de fantaisie) 5.95
Porte-billets en cuir..... 3.95
Porte-clefs en cuir..... 2.50
Cartes a jouer dans un étui cuir..... 2.95
Brasseur de cartes à manivelle 4.95
Loupe électrique..... 1.98
2 Pipes dans un écrin, "Fisher" 5.95
Couteau de chasse..... 2.95
Couteau de campeur..... 2.49
Montre TiMEZ chromée bracelet ext. 17.95
Ensemble de toilette, étui cuir fermoir éclair 2.98
Machine a écrire des noms sur galon de plastique, marque DYNO 9.95
Bibelot: Lion a fourrure.... 4.95
Bibelot: Porte-pipes..... 3.95
Pipe longue, 12 pouces 1.95
Etui a bijoux pour hommes.. 1.95
Produits de toilette, marque et prix populaires.....
Aiguise-crayon de bureau....4.75

POUR LE CAMPING
Matelas pneumatique, en toile caoutchoux pouvant former une chaise 11.95
Coussin pneumatiqu e 13x16 gonflé peut-etre mis dans une poche d'habit avant et apres usage..... 2.49
Sac de couchage 7.95
... 9.95...17.95
Glaciere portative COLEMAN 15.96
Tres grande boite a pique-nique 4.95
Lanterne avec grosse pile genre Sealbeam 15.95
Cruche isolante THERMOS ... 3.95.....4.95
Bouteille isolante avec anse, THERMOS 30 onces (3 gobelets) 4.50
Hachette..... 2.49 Scie..... 2.98
Soudeuse élect. instantannée.... 12.95
Sac de voyage..... 2.75
Coffret a outils, tout métal 19" pouces..... 9.95
Perceuse élect. STANLEY peut prendre une meche de 3/8 pouce 19.95
Gourde galvanisée, isolée de laine..... 2.98
Ensemble chaudron de campeurs 10 morceaux..... 4.95
Brosse pour laver les autos..3.25
Arroseur oscillant, s'ajuste a un boyau de jardin 7.95
Outils assotis. . marteau, égoine, tourne - vis, éteau etc... a prix populaires
Canne a pêche avec moulinet 5.50
Filet à pêcher 1.49
ENSEMBLE de boutons de manchettes avec pierre charcoal... 2.49



Lisez La Feuille d'Erable

Des centres pas comme les autres

Vous vous rappelez sans aucun doute cette soirée de "Pat Girard" au Centre des Loisirs, il y a quelques semaines. Nous avions promis a Pat de lui rendre une visite de courtoisie sous peu. Eh bien! imaginez-vous que vos directeurs se sont groupés samedi le 4 juin et puis , ont pris la route en direction de Montréal. Le but du voyage vous l'imaginez bien, c'était de voir notre Pat en pleine action dans son home "Loisirs Saint Jean Baptiste" et de plus, profiter de notre court séjour dans la métropole pour rendre visite au Pere Marcel De La Sablonniere, s.j., directeur du Centre des Loisirs Immaculée Conception. Et voila que nous avions quelques minutes de temps libre, nous n'avons perdu aucun instant et nous nous sommes dirigés vers le Centre Sportif Paul Sauvé.

Quelques impressions tres nettes se dégagent d'une expérience comme celle - la, vous savez. Nous vous rendons le témoignage de cet état d'esprit

Aux Loisirs St-Jean Baptiste:

Edifice assez imposant, bien aménagé, construit pour servir au maximum, trois étages groupant quilles, gymnase, plateau, restaurant, salles de conférence, salle des douches, salle de balle au mur et enfin bureaux de l'administration. Voila en quelques mots une description physique de l'emplacement. Il regne quand meme une atmosphere de rencontre sur le plan humain et ce n'est qu'apres avoir jasé avec Pat que l'on s'aperçoit qu'il participe a une grande oeuvre: un peu perdus dans la vie de tous les jours. Certes, son action sur le plan loisirs est un outil de travail précieux qui non seulement lui permet de mieux connaitre son monde mais aussi lui enseigner toute cette philosophie humaine qui se dégage de rencontres avec ce monde, tantot pauvre, fatigué, faible, désabusé, tantot fort, vigoureux plein d'entrain. Nous avons bien passé notre sorée en sa compagnie et avec celle de son monde Ils sont comme nous, vous savez. Nous formulons le désir de le rencontrer a nouveau Sa vie est une priere.

Au Centre des Loisirs Immaculée - Conception

Ici, le physique de l'édifice a meme allure que les "Loisirs St - Jean Baptiste", sauf qu'il y a en plus une grande piscine intérieur. On s'amene auprès du bon Pere Marcel de la Sablonniere.

A suivre la semaine prochaine

L'ouverture du base-ball à Plessisville le 2 juin



Voici la betterie d'Honneur a l'ouverture solennelle de la saison du Base-Ball à Plessisville le 2 juin.-
De gauche à droite: M. Robert Bourque, président des Braves, M. le Maire Collin de la ville de Plessisville, M. Richard Drouin, vice-président de la Ligue Provinciale, M. Benoit Jaello, gérant des Braves et M. le Maire Aurèle Brassard, maire de la paroisse.
Photo Studio Boulanger Plessisville.

COMMUNICATIONS BELL

Par G. Lemay, votre gérant



Gabriel Lemay

Dernièrement je bavardais.

Dernièrement, je bavardais avec certaines des personnes chargées du plan du pavillon de l'Association du Téléphone du Canada pour l'Expo 67. L'initiative m'a beaucoup intéressé. Les plus grandes compagnies de téléphone du Canada y participent collectivement. Le pavillon, en voie de parachèvement, sera situé juste à côté d'un des bâtiments dédié à l'un des thèmes de l'exposition, "L'Homme, l'explorateur" sur l'île Verte, ce prolongement artificiel de l'île Sainte-Hélène dans le Saint-Laurent. Une structure prédominante en forme de "tonneau" géant, érigée au centre du pavillon, lui donne un aspect imposant, elle renfermera un cinéma construit pour la projection d'un film sensationnel sur le Canada et son peuple. La technique de tournage dite "Circle Vision 360o" de Walt Disney sera utilisée pour la première fois au Canada. L'écran géant entourera entièrement le spectateur qui aura la sensation de prendre part au spectacle qui se déploiera sous ses yeux. Les enfants ne seront pas oubliés puisqu'on leur offrira des attractions speciales dans la Forêt enchanteresse. Les visiteurs auront aussi l'occasion de se familiariser avec les services de communication que l'avenir leur réserve. J'espère que vous projetez de visiter notre pavillon de l'Association du téléphone du Canada lorsque vous irez à l'Expo 67 . . . moi, j'irai sûrement.

Avant de prendre vos vacances estivales, que vous vous absentiez pendant deux semaines ou deux mois ayez bien soin de téléphoner à qui de droit afin de faire suspendre toute livraison à votre domicile. Des bouteilles de lait et des journaux à votre porte sont une invitation au cambriolage.

Nouveau Code de SERVICE

A compter du 19 juin, soit dimanche prochain, les CODES DE SERVICE seront changés pour les abonnés de Plessisville, Notre-Dame de Lourdes et Laurierville. Vous voudrez donc désormais composer les Numéros suivants pour atteindre les services désirés.

PLESSISVILLE:	RENSEIgnements	411
	Service de rép.	4104
	Interurbain	0
	Appel aux co-abonnés	41091
LAURIERVILLE: et Notre-Dame de	**Renseignements**	**411**
	Service de rép.	**0 (zéro)**
	Interurbain	**0 (zéro)**

Ces changements seront inclus dans le nouvel annuaire téléphonique qui sera bientôt distribué. Nous vous prions de prendre note de ces modifications afin de vous éviter des délais et de profiter pleinement de votre service téléphonique.

Gabriel Lemay

Les finalistes du Festival de violon

Voici que se termine le Concours international de violon de Montréal. Ceux qui ont été à l'écoute de CBF-FM du 2 au 5 juin ou qui ont eu le plaisir d'assister dans la salle elle-même à ces premières épreuves éliminatoires, savent le haut niveau artistique de ce concours.

Depuis le dimanche 12 juin, se déroulent les épreuves finales. Le réseau français de radio de Radio-Canada et CBF-FM diffusent intégralement, de 8 heures à 10 heures, les concerts auxquels elles donnent lieu, et cela, jusqu'au 18 juin. De la quarantaine de concurrents, il reste douze finalistes. Ce sont Andrew Dawes du Canada, Ulf Hoeshler d'Allemagne, Roman Model, Vladimir Lancman et Andrei Korsakov de Russie, Catherine Courtois et Jean-Jacques Kantorow de France.

Garage à Vendre ou à Louer

Monsieur EMILIEN ROULEAU de Ste-Julie Station offre EN VENTE ou en LOCATION son garage d'une grandeur de 30 x 65, situé à Ste-Julie Station.

C'est une bâtisse en BLOCS de CIMENT solide, en parfaite condition et qui pourrait très bien servir pour COMMERCE, INDUSTRIE, ENTREPOT, etc. etc.

Conditions avantageuses pour acheteur sérieux.

Aussi, A VENDRE, CAMION de ½ tonne, CHEVROLET 1963, avec moteur neuf, ainsi que tout le STOCK et l'OUTILLAGE qu'il a en sa possession.

M. ROULEAU profite de l'occasion POUR REMERCIER tous ses clients de l'encouragement reçu depuis qu'il opère en affaire et les prient de croire à sa RECONNAISSANCE.

Pour plus de détails, s'adresser à:

Emilien Rouleau

TÉLÉPHONE: 365-4323

Ste-Julie Station, P.Q., Cté Mégantic

DE TOUT POUR TOUS!

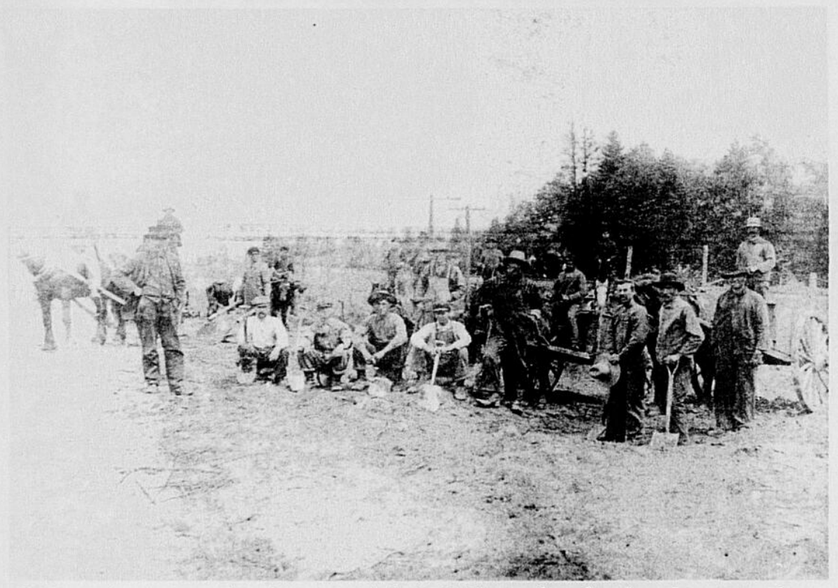


QUINCAILLERIE

EN VENTE CHEZ Richard INC.

1823, rue St-Calixte
Tél. 362-7878
Plessisville, P.Q.

Les travaux de construction de la route 5 en 1915



On apercoit sur cette photo le personnel de la Voirie sur les chantiers de construction de la route 5.
Photo prise a Dosquet en 1915 alors qu'on effectuait les travaux de la route, Dosquet-Lyster et que M. Philibert Martineau de Dosquet était le grand "Boss" Ce monsieur vit encore et âgé de 90 ans.
L'on remarquera également les moyens de travail à la pelle... et équipement de charriots avec attelage de chevaux et voire même, de boeufs.

(Photo Courtoisie M. Gédéon Martineau Plessisville)

Lettre de démission de M. Fernand Fournier

Plessisville, le 30 mai 66

L'Oeuvre des Loisirs de Plessisville Inc.,
Plessisville Qué.

Messieurs les directeurs

Il y a déja quelques mois, je vous informais de mon intention de quitter mon poste de président.

Comme l'année des opérations de l'Oeuvre des Loisirs Inc. se termine prochainement, je vous demande de considérer ma démission pour le 1er juin 1966.

Depuis déja deux ans, j'administre avec vous notre corporation. Vous conviendrez avec moi que la tâche n'a pas toujours été facile et agréable. Je considere, qu'avec votre dévouement et votre collaboration, j'ai rempli, consciencieusement la lourde tâche de président que vous m'aviez confiée.

Mme Bérubé, MM les directeurs, c'est avec regret que je quitte le poste de président. J'ai eu beaucoup de plaisir à travailler avec vous pour la cause des loisirs. Je désire vous remercier sincèrement pour le support et l'admirable esprit de coopération que vous m'avez accordés.

Enfin, je souhaite, qu'apres la présentation prochaine du rapport de la Commission d'Etude sur les Loisirs, les autorités concernées prendront les mesures immédiates pour régler définitivement la structure financière illogique des loisirs a Plessisville.

Je suis conscient comme vous, du probleme des loisirs de notre localité. Je continuerai de m'y intéresser et je serai toujours prêt a collaborer avec vous.

Sincerement votre,
Fernand Fournier.

COIFFEUSES DEMANDÉES

Coiffeuses de 2 ans d'expérience et plus sont demandées pour les Salons au XXème Siècle. S'adresser le soir:

Tel: 357-2180
Arthabaska

COMMERCE A VENDRE

Dans le centre de la ville

PLESSISVILLE,

COMMERCE TRES PROSPERE, ...
GROS CHIFFRES D'AFFAIRES...
TRES BONS REVENUS...

S'ADRESSER PAR ECRIT SEULEMENT A:

Case Postale 160 Plessisville, P.Q.

Orientation

Dans le but de renseigner davantage les parents et les élèves, le Service d'Orientation de la Commission Scolaire Régionale des Bois Francs publie des informations concernant les carrières, les cours et tout ce qui peut inciter au perfectionnement intellectuel

La sociologie et l'anthropologie.

Définition:

La sociologie a pour objet l'étude des relations humaines au sein de la vie collective organisée, des groupes humains, des organismes sociaux, des institutions. Des faits démographies aux attitudes et aux mentalités, en passant par l'économie et l'organisation sociale, elle cherche à dégager les inter - relations significatives. Dans ce contexte elle étudie toutes les structures sociales à partir des plus vastes comme l'Etat, jusqu'aux plus élémentaires, comme la famille, et les comportements des hommes associés en groupements de toute nature.

L'anthropologie a pour objet l'étude de l'homme à partir des variations physiques, sociales et culturelles qui caractérisent les populations humaines. Traditionnellement confinée à l'étude des sociétés "Archaiques", l'anthropologie s'attache maintenant à l'analyse des phénomènes propres à notre société moderne. L'intérêt que suscitent dans les milieux scientifiques les problèmes posés par les pays dits "sous - développés" amène l'anthropologue à dépasser la simple analyse des sociétés traditionnelles pour étudier aussi les processus culturels d'urbanisation et d'industrialisation de ces sociétés

Nature du travail:

Le diplômé en sociologie a accès à 4 types de carrières selon la durée de sa formation, ses aptitudes et ses préférences: 1) l'enseignement de la sociologie, 2) la recherche, 3) l'action sociale dans un secteur d'application des principes de la recherche sociologique, 4) l'administration dans les entreprises gouvernementales et privées.

L'anthropologie comprend quatre disciplines connexes qui sont 1) l'anthropologie physique, qui étudie l'origine et l'évolution physique de l'homme, 2) l'archéologie, qui traite de l'évolution sociale et culturelle des sociétés disparues; 3) l'ethnologie, qui décrit et compare les modes de vie des sociétés actuelles; 4) l'ethnolinguistique, qui étudie les rapports entre la langue et les modes de vie.

Les deux principaux types de carrières qui s'offrent à l'anthropologue sont la recherche et l'enseignement

Qualités requises;

Il est difficile de déterminer avec précision quelles aptitudes doit avoir celui qui veut devenir un sociologue ou un anthropologue. Il y a place dans ce champ d'activités et d'étude pour toutes sortes de personnalité. Le succès dépend avant tout d'une tournure d'esprit scientifique, d'un désir d'analyser et de connaître le plus objectivement possible un ensemble de faits ou des phénomènes sociaux de même nature, afin de comprendre ou de transformer un milieu donné. L'analyse de la réalité sociale exige certaines qualités: logique dans le raisonnement, sens intuitif, goût de l'observation rigoureuse. De plus l'étudiant doit posséder une grande curiosité intellectuelle et manifester beaucoup d'intérêt pour les problèmes humaines qui confrontent la société dans laquelle il évolue.

Formation:

La Faculté des Sciences- Sociales, économiques et politiques de l'Université de Montréal, de même que la Faculté des Sciences Sociales de l'Université Laval offrent un cours de formation professionnelle en sociologie et en anthropologie.

Conditions d'admission:

Université de Montréal:
Pour le baccalauréat: 11e scientifique ou l'équivalent.
Pour la maîtrise: bacc. ès sciences de la faculté.

Pour le doctorat: Maîtrise ès arts de la faculté, obtenu avec la mention "distinction ou son équivalent.

La durée du cours pour le baccalauréat est de 4 ans pour les diplômés de 11e scientifique et de deux pour les bacheliers ès Arts.

Université Laval:

Pour la licence: Le B.A. ou l'équivalent. La durée du cours est de 4 ans. Les licenciés peuvent poursuivre desétudes pour le doctorat.

le Service d'Orientation
Comm Scol, Rég. des Bois-Francs

Au Service National de Placement

HOMMES

PATRONISTE (bois et métal) pour préparation des moules pour coulées de l'acier. Doit savoir interpréter les plans et connaître les outils de précision.

TRICOTEUR pour opérer machine "Comet". Travail de nuit.
PRESSEUR dans un atelier de nettoyage
OPERATEUR de sableuse à courroie pour usine de meuble
OPERATEUR de shaper pour usine de meuble
ASSEMBLEUR de meuble possédant expérience.

FEMMES

DOMESTIQUES pour maisons privées
SERVEUSES de tables pour comptoir lunch et restaurant
JOURNALIERES pour manufacture de tricot
JEUNES FILLES sans expérience pour travailler dans manufacture de vêtement
DOMESTIQUES pour maisons privées
COIFFEUSE possédant carte de compétence
INFIRMIERE licenciée pour travailler de nuit dans un hôpital.
STENO DACTYLO bilingue
RECEPTIONISTE bilingue
CUISINIERE pour hôtel et comptoir lunch
SERVEUSES de table pour restaurant et comptoir lunch
HOTESSE pour restaurant, travail de nuit.

Concert international

Le samedi de 5 heures à 6 heures, à la radio

Concert international demeure à l'horaire du réseau français de radio pendant la saison d'été. Diffusée le samedi après-midi de 5 heures à 6 heures, cette émission fait entendre des extraits de concerts radiophoniques et de concerts publics donnés dans divers pays étrangers.

Sa réalisatrice, Monique Grenier, choisira de préférence, cet été, « de la musique reposante et des choses que l'on entend moins souvent ». Les enregistrements sur bande magnétique dont elle dispose appartiennent au Service international de Radio-Canada et sont envoyés par les radios d'Etat de l'Europe, du Japon et des pays du Commonwealth. Ils sont les échos de concerts publics et d'émissions radiophoniques; ils nous transmettent parfois les manifestations des grands festivals de musique.

Le 18 juin, Monique Grenier nous fera entendre les *Danses symphoniques*, opus 41, de Rachmaninov, jouées par l'Orchestre philharmonique de Moscou, sous la direction de son chef attitré, Cyrille Kondrachine, et la 3e suite *Airs et danses antiques* de Respighi, jouée à Rome par l'Orchestre Alessandro Scarlatti de Naples. Comme on peut en juger, ces enregistrements de *Concert international* sont généralement réalisés avec le concours des meilleurs orchestres étrangers.



Vente par Encan

Mardi après-midi, le 21 juin 1966

à 1-hre p.m.
-- CHEZ --

Roméo Nolet

St-Ferdinand, P.Q., Cté Mégantic.

La ferme est située à un mille de la route 49.

Sera vendu:

UN TROUPEAU de 75 bêtes, dont 25 VACHES, UN TAUREAU, 11 BOUVILLONS de deux ans, 5 TAURES de 2-ans, 9 BOUVILLONS de un an, 11 TAURES DE un an, 13 VEAUX, 2 CHEVAUX. Le troupeau est clair au test fédéral. Aussi, 150 POULES, 200 POULETTES, 7 TRUIES, 22 jeunes PORCS, 13 PORCS à l'engrais, UN CHIEN.

Le roulant comprend:

TRACTEUR Cockshutt 540, CHARRUE, HERSES à disques et à ressorts, SEMOIR, EPANDEUR à fumier McCormick, EPANDEUR d'engrais chimiques, MONTE-BALLE, RATEAU fileur, PRESSE à foin et FAUCHEUSE de marque "Oliver" ces TROIS MORCEAUX n'ont que 2-ans d'usure, NIVELEUSE à tracteur, CHAINES à tracteur, ARRACHE-patates, WAGON sur pneus, SLEIGH double BANC de scie, SCIE à chaine, SEPARATEUR, BALANCE, TRAYEUSE à trois chaudières, BIDONS, 200 BALLES de foin, 40 CORDES de bois de 15-pouces, 10 CORDES de 2 pieds, 200 PIQUETS de cèdre, OUTILS de hangar et PLUSIEURS articles trop long à énumérer.

CONDITIONS ARGENT COMPTANT et acceptons prêt provincial pour acheteur qualifié. Pour informations s'adresser à:

George Goggin

Encanteur licencié bilingue

Télephone: 362-2195. Plessisville, P.Q.

Le Centre d'art Vaudreuil-Soulanges

A la télévision, le dimanche 3 juillet à 9 heures

Le dimanche 3 juillet, le Centre d'art Vaudreuil-Soulanges jouera une ébouriffante comédie - vaudeville d'Eugène Labiche intituée *l'Affaire de la rue de Lourcine*. Selon la manière de Labiche, quiproquos, jeux de mots, calembours, situations cocasses, apartés, complicités des comédiens avec les spectateurs abondent à toutes les scènes, presque à toutes les répliques. Du premier au dernier, tous les personnages de cette bouffonnerie sont farfelus à souhait. Ils se prennent tous au sérieux, s'accusant des pires horreurs sur la foi d'un méchant bout de journal et tentent désespérément de se tirer d'une gaffe monumentale en en accumulant de pires encore.



La Feuille d'Erable

FAITES VITE! POUR UN TEMPS LIMITÉ SEULEMENT!

VENTE "2ou4"

PLUS VOUS EN ACHÈTEREZ... PLUS VOUS ÉCONOMISEREZ... SUR LES PNEUS GOODYEAR DE QUALITÉ SUPÉRIEURE EN TOILE DE NYLON 3-T ET CAOUTCHOUC SUPER-MILLAGE TUFSYN



ÉCONOMISEZ SUR DEUX
$27.00
7.50/14 modèle sans chambre à air All-Weather "42"

ENCORE PLUS SUR QUATRE
$52.90
7.50/14 modèle sans chambre à air All-Weather "42"

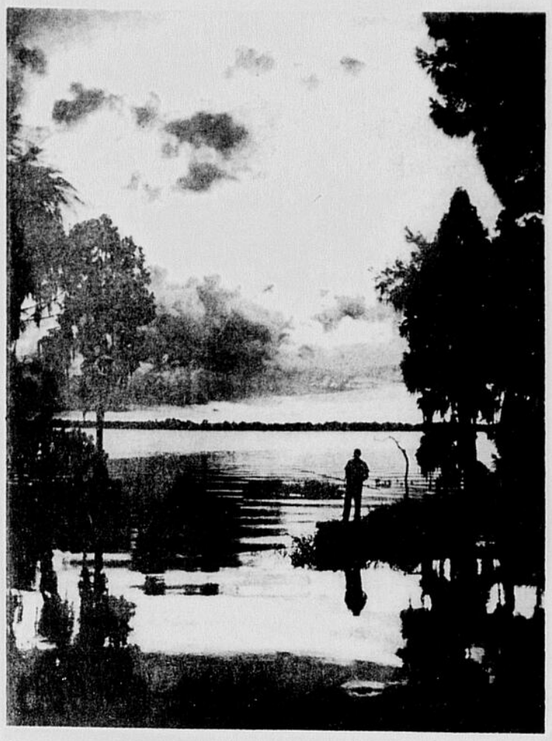
Nous sommes les Vendeurs autorisés:

Plessisville Tire Service

1068, rue St-Calixte *Tél. 362-2275*

Plessisville, P.Q.

Couchers De Soleil Avec Appareils Simples



De l'âge de la pierre taillée à celui de la caméra, l'homme a toujours admiré le soleil couchant; de nos jours, l'appareil le plus simple vous permettra de prendre aisément des couchers de soleil grâce à l'amélioration des films en couleur.

En ville aussi bien qu'à la campagne, vous aurez toujours maintes occasions de fixer un beau coucher de soleil sur la pellicule.

C'est en fait ce qu'il y a de plus aisé à réussir d'une façon saisissante. Qui plus est, vous aurez certainement un grand nombre de vues magnifiques à prendre. Munissez - vous d'une quantité suffisante de pellicules en couleur et partez en quête de photos remarquables.

Un petit conseil: une silhouette à contrejour au premier plan donnera généralement plus de profondeur et plus de caractère à vos photos. Des sujets tels que collines, arbres, fermes, voiliers feront aussi bien l'affaire qu'une personne.

Si vous ne trouvez rien pouvant servir de cadre à votre prise de vue, n'abandonnez pas pour autant; les reflets changeants de la lumière et les effets de nuage sont déjà par eux même un sujet particulièrement attrayant.

Les pellicules que l'on utilise de nos jours permettent de photographier toutes les phases du coucher de soleil du moment où il touche la ligne d'horizon jusqu'à ce qu'il disparaisse , s'il s'agit d'un beau coucher de soleil, bien lumineux. En général, cette lumière vous permet de photographier directement le soleil couchant; Bien qu'un coucher de soleil sous - exposé présente généralement des couleurs plus riches et plus profondes, il est bon cependant d'arrêter les prises de vues dès que le ciel a perdu son éclat, à moins bien entendu que vous ne disposiez d'un appareil réglable à objectif rapide et peut-être même d'un trépied.

Quand vous cadrez votre coucher de soleil, il est bon d'en décentrer légèrement le point le plus brillant. En effet, très souvent le soleil couchant, ce point extrêmement lumineux, est ce que l'on appelle le trait saillant de la photo. Dans la composition d'une prise de vue, il est de règle de placer le trait saillant légèrement décalé par rapport au centre de la photo. Cela donnera à votre photo un équilibre agréable à l 'oeil.

Faites bien attention de ne pas laisser la ligne d'horizon couper votre photo en plein milieu Choisissez la partie de l'horizon qui vous semble la plus riche en couleurs, et visez de façon à prendre le maximum de cette surface, que ce soit la mer, le ciel ou la terre

Cette façon de cadrer donnera à votre photo plus de simplicité de clarté et la rendra beaucoup plus intéressante

Longtemps, l'absence d'espaces dégagés a empêché le citadin de fixer sur la pellicule la beauté des paysages crépusculaires. Plus maintenant: tours d'observation, gratte - ciel, ou simples immeubles résidentiels permettent de surplomber l'obstacle qui séparait l'homme du soleil couchant. Prenez donc votre appareil... et l'ascenseur le plus proche.

Remarquez aussi que le soleil couchant se réfléchit bien souvent sur les façades de gratte-ciel aux mille fenêtres scintillantes donnant lieu à un jaillissement de couleurs tout aussi impressionnant que le coucher de soleil classique.

Une rue bordée d'édifices élevés emprisonnant les rayons parallèles du soleil couchant pourrait constituer un sujet excellent de prises de vue.

Faites face aux images les plus vivantes et cadrez les bien dans votre viseur: vous ajouterez à la grandeur majestueuse de la scène. Autre exemple: une ligne d'horizon constituée d'un groupe de gratte-ciel à contre - jour vous permettra de réussir un étonnant découpage de silhouettes.

Les couchers de soleil vous permettront réellement de prendre les photos les plus sensationnelles. Faites-en votre thème favori: vous insufflerez une vie nouvelle à votre collection.

Timbre sur l'utilisation de l'énergie atomique à des fins pacifiques



Le ministre des Postes, l'honorable Jean-Pierre Coté, a annoncé aujourd'hui que les Postes canadiennes émettront un timbre spécial, le 27 juillet 1966, pour reconnaitre l'apport important des scientifiques canadiens a l'utilisation de l'énergie atomique à des fins pacifiques.

M Côté a signalé que le timbre marque l'année au cours de laquelle le pays produira pour la première fois de l'électricité d'origine nucléaire à une grande échelle et à des fins commerciales. Il met aussi l'accent sur l'utilisation humanitaire des ressources atomiques.

Créé a partir d'un dessin de l'artiste torontois, M. A.L.Pollock, le timbre est bleu, de format horizontal et représente une vue stylisée du nouveau complexe de Douglas Point, situé sur les bords du lac Huron, en Ontario. Dans le coin inférieur gauche de la figurine, un microscope surmonté d'une colombe symbolise la recherche et l'utilisation d'un grand potentiel à des fins pacifiques; en surimpression sur le tout, figure le symbole de l'atome de l'eau lourde.

Parmi les réalisations remarquables de Douglas Point, se trouve le réacteur nucléaire désigné sous le nom de CANDU, abréviation de Canadian Deuterium uranium. Le programme canadien diffère de celui de plusieurs autres pays importants, en c e que l'exploitation est fondée sur l'utilisation d'eau lourde comme modérateur et refroidissant, et d'uranium naturel comme carburant. La construction du complexe s'est faite sous la direction de l'Atomic Energy of Canada Ltd , de concert avec la Commission de l'énergie hydro-électrique de l'Ontario.

Dans son communiqué, le ministre des postes a signalé que la Canadian Bank Note Company, d'Ottawa en tirera 24 millions d'exemplaires

Programme "Sauvez une vie"-juin 1966

C'est le 16 mai que l'Ambulance Saint-Jean a lancé son programme annuel dont le thème est: "Sauvez une vie", lequel se poursuivra tout l'été.

Le but de ce programme est d'enseigner la bonne application de la respiration artificielle, selon la méthode de bouche a bouche à bouche ou la méthode Sylvester révisée.

Lorsque l'on retire de l'eau une personne sans connaissance, il n'est pas toujours facile de dire s'il s'agit ou non d'un noyé, mais, bien souvent, il n'est pas trop tard pour lui sauver la vie. Le plus important, c'est de commencer a la faire respirer.

Mme Hervé Marcoux de Plessisville en deuil de son frère

Mme Hervé Marcoux de Plessisville a été éprouvée récemment par le décès subit de son frère M. Jean Thomas Cloutier survenu à Québec le 30 mai, a L'age de 43 ans.

Le défunt à l'emploi du chemin de fer Québec Central demeurait à Vallée Jonction et l'époux de dame Isabelle Poirier qui lui survit.

Dans le deuil il laisse outre son épouse, trois enfants: Pierre, Richard et Sylvie

Ses frères: M William Cloutier St-Joseph de Beauce, M. Roland Cloutier de Beauharnois, Dr François Cloutier de Montréal.

Ses soeurs: Mme Théodule Pomerleau de Red Deer Alberta, Mme Hervé Marcoux de Plessisville et Mme Irenée Thurmel de Vallée Jonction.

Beaux-frères et belles-soeurs: M. Gaudias Gosselin de Ste-Marie de Beauce, Mme William Cloutier.

Les funérailles eurent lieu le 3 juin à Vallée Jonction et l'inhumation au cimetiere du même endroit

"La Feuille d'Erable" prie M. et Mme Hervé Marcoux de notre ville, ainsi qu'à la famille en deuil, d'accepter ses plus sinceres condoléances.

LaSalle Tricot contribuera a l'augmentation de l'emploi dans la région de Plessisville

LaSalle Tricot Limitée, dont l'usine est située à Plessisville et le siège social dans la métropole, vient de publier un rapport favorable pour l'exercice financier qui s'est terminé le 30 novembre 1965. Sait-on que les ventes de la compagnie ont augmenté de 19.8 pour cent pour atteindre $3,345,479 alors que les bénéfices nets de l'année ont atteint $81,963, soit un accroissement de 20.7 pour cent sur les résultats de l'exercice précédent?

M Jean-Louis Héon, président et directeur général, mentionne dans son rapport que l'industrie textile est très compétitive et que sa compagnie s'est employée à diversifier sa production pour augmenter ses ventes et sa marge de bénéfices. LaSalle Tricot prévoit un nouvel accroissement des ventes et des profits cette année, ce qui lui permettra de continuer à contribuer à l'augmentation de l'emploi dans la région.

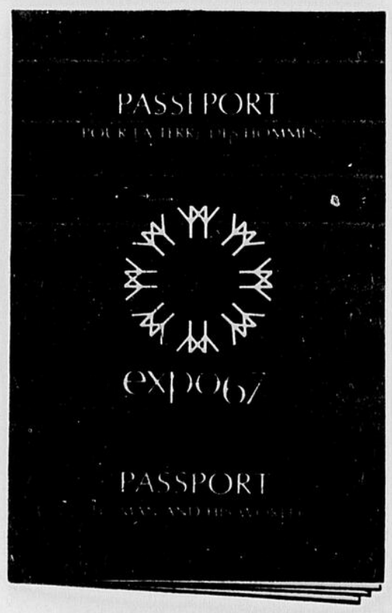
Nouveau Choix
-- DE --
CADEAUX pour les
NOUVEAUX MARIÉS



Pour un
Cadeau Pratique
-- De luxe
-- Indispensable
-- Utile
-- Original
Visitez le
MAGASIN PAINCHAUD
vous y trouverez
LES PLUS BEAUX !
(Plan mise de côté)



P.A. PAINCHAUD INC.
1657 ave St-Louis Plessisville, P.Q.



Prenez le vôtre aujourd'hui à la succursale la plus proche.
PROFITEZ DES RABAIS DE LA PÉRIODE DE PRÉ-VENTE.
Ouvrez un compte en vue de préparer la visite de l'Expo 67 avec votre famille, à Montréal, du 28 avril au 27 octobre 1967.

LES BANQUES À CHARTE
DESSERVANT
VOTRE VOISINAGE

Chaque jour au Québec des milliers de consommateurs déclarent:



"Il fait bon revenir à Dow"

Ils ont bien raison car la bière Dow est plus limpide, plus pétillante et d'une saveur plus rafraîchissante!

LA BRASSERIE DOW LIMITÉE • LES MAÎTRES-BRASSEURS DU QUÉBEC

GRANDE VENTE
DE
linge neuf et usagé
pour toute la famille

Marchandises pour l'été

à la Salle Lemelin de Laurierville
Mardi, le 21 juin 1966
De 1 hre de l'après midi à 8 heures le soir

Profitez de cette vente pour faire l'achat des vêtements nécessaires pour la belle saison.

$200. à gagner: Chaque achat de $3.00 vous donne droit à un billet sur le tirage de $200. en argent Tirage le 24 décembre 1966.

BERNARD & SIMARD DE BEAUCEVILLE

L'Assiette à musique
Du lundi au vendredi

L'Assiette à musique est un plat bien garni de belle et succulente musique, préparé au goût des invités de l'émission et de ses réalisateurs, Paul Roussel et Roger de Vaudreuil.

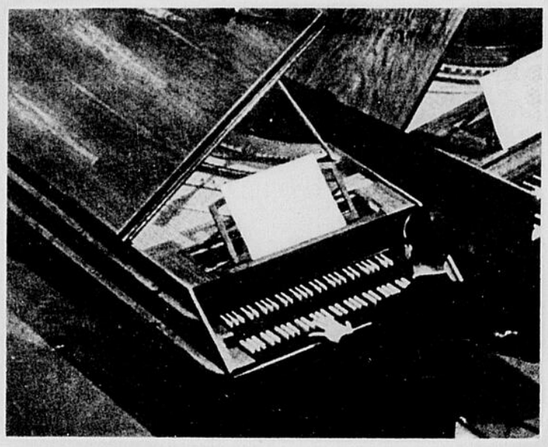
Les invités du 2 à 3, à l'antenne du réseau français de radio, seront des personnalités connues, mais dans d'autres domaines que celui de la musique. Les auditeurs pourront apprécier à la fois le sens musical et le goût de ces célébrités, que ce soit en musique classique ou en musique légère, en musique lyrique ou en chansonnettes.

L'émission réserve donc des surprises; les invités de *l'Assiette à musique* feront entendre leurs disques préférés et nous sommes assurés que tous ne nous proposeront pas la *6e Symphonie* de Beethoven, ou le *Concerto en sol* de Mozart ou *la Walkyrie* de Wagner.

L'Assiette à musique comportera parfois des sucreries, mais elle ne manquera pas non plus de mets pimentés.

Nouveau! Nouveau! Nouveau!

L'HOTEL MANOIR PLESSIS
BAR SALON ROUGE
VOUS PRÉSENTE
Du mercredi au samedi



LE DUO

Gérald Simard
Organiste

Ivan Rheault
à la batterie

EN VEDETTE, vendredi et samedi

LÉOPOLD BERUBÉ
Trompettiste

Bienvenue à tous!

HOTEL MANOIR PLESSIS
Plessisville, P.Q.

A LA CROISÉE DES CHEMINS
Adolescents et "Teen-Ager", Salut!

Aux 13-18 du Québec, je présente ma première chanson de folklore

Sous La Chaleur De Ton Ciseau

(le héros: Jean-Julien Bourgault , sculpteur sur bois et granit de Saint-Jean Port-Joli) -

Sous la chaleur de ciseau
Sculpteur gaillard, aventurier,
Tu coupes à belles dents de biseau:
Tilleul, érable et merisier.

Les yeux bruns chargés d'horizon,
Le coeur gonflé par ton pays,
Tu fais revivre les traditions
Et les filles les plus jolies.

Le bras alerte et la main sûre,
Guide massette de bouleau blanc,
Tu transfigures la bûche dure,
En paysan du bon vieux temps.

Sur bois massif et très solide,
Bûché au coeur de nos forêts,
Tu graves de ton ciseau rapide
Le corps du Christ en si beaux traits.

Sur une bille fraîche et tendre,
Pure comme marbre et claire de noeuds,
Ta main façonne à nous surprendre
Marie, la mère des pauvres gueux.

Nos bons quêteux aux soirs d'hiver,
Trouvent chaleur dessous ton toit,
Servule, Ti-Cuir, Ti-dur Boisvert,
Tu as sculptés plus d'une fois.

Les vieilles coutumes de nos villages
Passent au creus et de l'atelier,
Criée, corvée et abbatage,
Sucre du pays, moissons des blés.

Les hauts faits d'armes de notre Histoire,
Racontés en fresques de bois,
S'accrochent aux murs du grand Manoir,
Pour évoquer nos beaux exploits.

A Montauban tu trouves granit,
Dégauchi près de ma rivière,
Sous ton marteau le "rock" crépite
Et fait parler le blanc de pierre.

Mon cher Ti-Jean de Port-Joli,
Sans s'arrêter ta main martelle
Le meilleur bois de mon pays,
En des figures toujours nouvelles (3 fois)

Musique en sol majeur. Entre chaque verset, une ritournelle de guitare.

Abbé Jean Paul Gélinas, D. Th.

Un armurier compétent à Plessisville les 20 et 21 juin



L'équipe mobile de Maurice Lavigeur sera à Plessisville les 20 et 21 juin prochain. M. Lavigeur est un armurier expert à l'emploie du gouvernement. Il vous aidera à solutionner vos problèmes d'armes à feu avec sa gentillesse et sa courtoisie habituelle. A vous d'en profiter. Bienvenue à tous.

Les Pesticides sont utiles mais attention!

A l'heure actuelle, près de 3,600 formules ont été déposées pour fins commerciales par l'industrie canadienne des prestides, dont les ventes au détail dépassent $36 millions par année, lit-on dans un article de Sélection du Reader's Digest de juin sur les dangers des pesticides.

Aux termes de la loi fédérale, les étiquettes de pesticides doivent obligatoirement porter le symbole "tête de mor et tibias" ainsi que le mot POISON lorsque le contenu est reconnu comme dangereux pour les humains. Le Comité des pesticides de l'Association canadienne des consommateurs juge ces précautions insuffisantes: "Nous voulons que les mots TOXIQUE ou ATTENTION figurent en gros caractères sur le devant du contenant".

Selon l'ancien chef de la Direction canadienne des aliments et drogues "on n'a relevé au pays aucune preuve concluante d'un empoisonnement chronique imputable a des résidus de pesticides dans les aliments".

La loi fédérale qui vous protege contre le danger d'absorber par les aliments des quantités nuisibles de produits chimiques est la Loi des aliments et drogues de 1953. Elle donne a la Direction des aliments et drogues pleins pouvoirs pour fixer la tolérance, c'est-a-dire la quantité maximale de résidus chimiques pouvant etre impunément laissés sur une récolte vivriere. Cette tolérance comprend toujours une forte marge de sécurité. La Direction détermine quelle est la plus petite quantité qui puisse affecter le plus sensible des animaux de laboratoire, puis elle divise ce chiffre par 100.

Les inspecteurs des aliments et drogues disposent d'instruments d'une sensibilité telle qu'ils peuvent détecter la présence de pesticide dans un aliment jusque dans la proportion d'un milliardieme; ils ont le droit de saisir les aliments contenant des résidus en quantités supérieures a la tolérance admise, et a imposer une amende aux responsables. L'an dernier, par exemple, ils ont fermé un poste d'affouragement et deux vacheries a Grand Forks, en Colombie Britannique, apres avoir constaté que la proportion du pesticide dieldrin dans la viande et le lait des animaux atteignait un niveau dangereux.

Pourtant, lit-on encore dans Sélection, ces précautions ne suffisent pas a contenter tout le monde. L'Association des consommateurs déclare carrément: "Nous croyons qu'il n'y a pas assez d'inspections ni d'inspecteurs".



Naissances

De Plessisville

Un fils a M. et Mme Maurice Pellerin
Un fils a M et Mme Gaston Boulé.
Une fille a M. et Mme Aimé Breton.
Un fils a M. et Mme Raymond Quirion.
Un fils a M. et Mme Claude Garand.

De Princeville

Un fils a M. et Mme Benoit Prince.

De Lyster

Une fille a M. et Mme Robert Brochu.

Le Royaume du Saguenay

Si le sieur de Roberval revenait sur terre pour assister au fameux Carnaval d'hiver de Chicoutimi, il n'en croirait pas ses yeux. Le Carnaval du Royaume du Saguenay, c'est l'affaire de tous. On s'amuse ferme par moins 40 degrés et on ne se préoccupe pas des touristes.

"Expo" 67

Le Gyrotron fera frémir les visiteurs de l'EXPO

La Ronde, le parc d'amusement de l'Expo 67 offrira aux visiteurs une attraction d'un caractère absolument inédit.

"Le principe fondamental du Gyrotron est de faire vivre des moments palpitants par l 'action, la peur et le rire", dit M. Sean Kenny, le célèbre architecte et décorateur qui a conçu l'attraction en collaboration avec M. George Djurkovic.

La visite au Gyrotron consistera en un voyage des entrailles de la terre à l'espace sidéral. A bord de cabines à quatre places, les visiteurs pénétreront par une entrée en forme de fusée dans la "Pyramide". Ce batiment de 215 pieds de hauteur est entièrement enserré dans un filet en aluminium donnant l'illusion que la structure flotte dans l'espace. A l'intérieur, les voyageurs "voleront" parmi les planètes, les étoiles, les météores, les satellites, les véhicules spatiaux et les astronautes. L'illusion sera complétée par des effets sonores et lumineux variés.

De la "Pyramide" les voyageurs déboucheront sur une voie élevée d'ou ils auront une saisissante sur toute la Ronde, le St-Laurent, et le panorama de Montréal.

Après avoir traversé la voie élevée, les cabines s'engageront dans un autre batiment en aluminium, "Le Volcan". A l'intérieur, ils vivront les moments palpitants d'une descente au centre de la terre, terminée par une rencontre avec un monstre terrifiant

Le voyage durera un peu moins de six minutes. Les cabines, au nombre de 85, voyageront à la vitesse de 200 pieds minute sur un tracé de 1,152 pieds. Elles transporteront 3,000 passagers à l'heure. Le soir, les structures métalliques en trois dimensions seront brillamment illuminées.

Le Gyrotron a pu etre réalisé grace aux calculateurs électroniques, en effet, sans le concours du calculateur Atlas de l'université de Londres , le projet n'aurait pu voir le jour. On évalue à plus de 4 millions d'heures/homme le temps qu'il aurait fallu pour effectuer avec la règle à calcul les opérations que l'ordinateur a effectuées en deux jours. Le cerveau électronique devait déterminer les efforts et les charges des 8,000 éléments tutubiaires, et la déformation des 1,800 joints qui composent le treillis en espace.

La construction de cette attraction spectaculaire de $2,800,000 nécessitera 245 tonnes d'aluminium Alcan sous forme d'éléments tubulaires de 6 pouces de diamètre et de panneaux de type sandwich. L'Alcan a été amené à entreprendre la construction des bâtiments à la suite d'une étroite collaboration technique avec les architectes. Le système de transport sera construit par Bridge and Tank de Hamilton (Ontario) L'entrepreneur général est Douglas Bremner Ltd., de Montréal. Les éléments du treillis que fabrique actuellement Locweld and Forge, Ltd., de Montréal, seront installés par Mojan Ltée, de la même ville. Les bâtiments proprement dits seront revêtus de panneaux sandwich en aluminium de 14 pieds sur 4, et de quatre pouces d'épaisseur.

Les premiers essais du Gyrotron auront lieu en décembre 1966, afin qu'il soit fin prêt à recevoir les amateurs de sensations fortes quand l'Expo ouvrira ses portes.

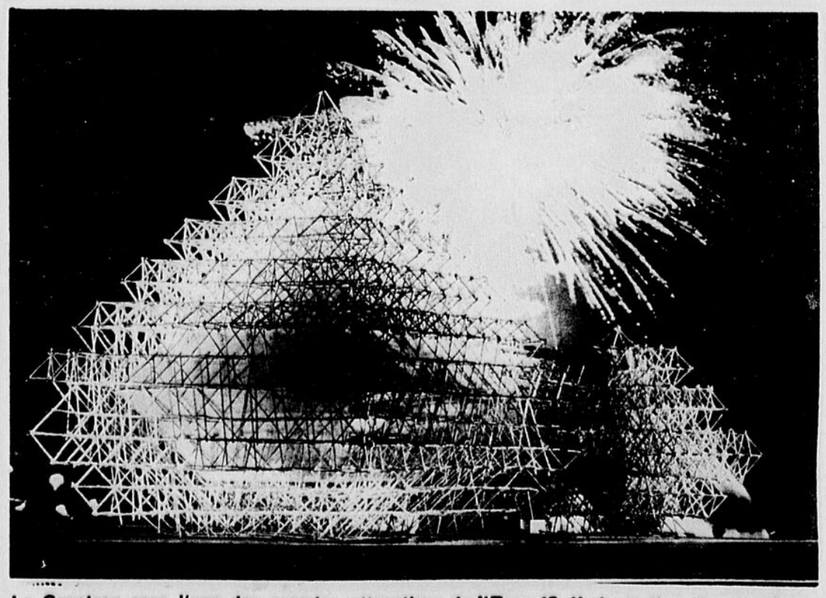
« Vivre en ce pays »

Les 27 émissions en couleur qui prendront l'affiche à la télévision de Radio-Canada au printemps prochain seront indiscutablement le moyen le plus économique, pour les téléspectateurs, de faire un voyage à travers ce Canada aux mille visages que nous connaissons si peu.

Semaine de sécurité agricole du 24 au 30 juil.

La Semaine de la sécurité agricole, dont l'observance a été fixée du 24 au 30 juillet, portera sur le controle des accidents dans les régions rurales. La campagne sera tenue sous l'égide de la Ligue canadienne de la sécurité en collaboration avec le Conseil canadien de la sécurité routière et l'autorité dirigeante en matière de sécurité dans les provinces. L'accent portera sur un aspect différent de la question à chaque jour, en commençant par la responsabilité morale, le premier jour qui est un dimanche, et, à chaque jour successif, la sécurité au foyer, les composés chimiques en usage au foyer et a la ferme, les chutes, la routes, la machinerie et les amusements.

M. Gay McLaren, gérant général de la Ligue, souligne cependant que, de par la position meme qu'ils occupent parmi les milieux les plus dangereux, le foyer et le lieu des machines, recevront la plus grande attention.



Le Gyrotron sera l'une des grandes attractions de l'Expo 67. Il s'agit d'un divertissement de conception absolument inédite créé par M. Sean Kenny, architecte de réputation internationale, qui permettra aux visiteurs de faire un voyage des entrailles de la terre à l'espace sidéral. Sa construction nécessitera plus de 245 tonnes d'aluminium Alcan.

"La Feuille d'Érable"

Tel: 362-7049. Plessisville

Tarif et conditions des annonces classées:

Minimum: $1.00 par insertion de 25 mots, ou moins. Chaque mot supplémentaire trois sous. Toute annonce classée doit être payée avant publication.

POUR UNE VENTE RAPIDE... UNE PETITE ANNONCE DANS "LA FEUILLE D'ERABLE"



PATATES A VENDRE
Patates pour la semence ou la consommation. S'adresser à: BENOIT DASTOUS, Tél. 362-7595, Plessisville.
(P-16-juin-66)

FEMME AMBITIEUSE
Désirant un revenu additionnel à temps partiel S'adresser à: 362-7234, Plessisville.
(P-19-26-2--9-juin66).

BICYCLETTE A VENDRE
Bicyclette pour fille, couleur rouge vin, très bonne condition. S'adresser à: LYSE GUILMETTE, Tél. 362-2267, ou 1613 ave St-Louis, Plessisville.
(P-16-juin-66)

PATATES A VENDRE
Patates pour la semence ou la consommation. S'adresser à: BENOIT DASTOUS Tél: 362-7595 Plessisville.
(N-2-9-juin-66).

A LOUER
Logement comprenant quatre grandes pièces, un corridor pouvant servir de petit bureau et d'une salle de bain, entièrement meublé et chauffé, avec accès au grenier. Endroit idéal pur trois ou quatre institutrices ou autres. Pour renseignements s'adresser après 5-hres à 362-7301 ou 362-7796. Le jour vous pouvez prendre informations à 362-7197, à Plessisville.

LOGIS A LOUER
Logis de trois pièces plus chambre de bain. Meublé, chauffé, situé rue Napoléon près de l'église et de l'Hôpital S'adresser à: SIMEON SAVOIE Tél. 362-7072 Plessisville.
(N-26-mai-i.n.o.)

A Vendre
Belle propriété et auto Chrysler. S'adresser à: JULES DICKNER, 1498 rue Savoie, Tél. 362-2591, à Plessisville.
(N-10-fév.-66-j-q-n-o-)

A VENDRE
Une propriété de (7) sept logements plus Epicerie Licenciée attenant. Commerce très actif. Chiffre d'affaires très appréciable. Peut vendre le commerce seul se désiré avec le "stock" de marchandises et ameublement complet. Aussi avec la propriété au choix Vendrais peut-être sur Echange de maison. Cette propriété a une valeur locative, annuelle de $5,320.00 Vente pour cause de Santé. A toute personne intéressée veuillez communiquer à l'adresse suivante: GEORGES CARIGNAN 1446 Ave St. Louis Plessisville. Tel: 362-2843

BAGUE PERDUE
Bague avec grosse pierre bleue (Aquamarine) sur monture argent. perdue rue Ste Thérèse à la rue St Calixte, lundi le 6 juin. Récompense promise. S'adresser à: 1617 rue Ste Thérèse Tél. 362-7991, Plessisville.
(N.16 juin 66)

ON DEMANDE HOMMES OU FEMMES
Demandé immédiatement, homme ou femme, à plein temps ou partiel pour continuer à fournir les Produits RAWLEIGH aux consommateurs du comté de Mégantic.
Une nouvelle méthodes de ventes à offre spéciale vous permet de gagner $100. par semaine à plein temps; $50. à temps partiel. Ecrivez RAWLEIGH, Dépt. F-541-122, 4005, rue Richelieu, St-Henri, Montréal.

HOMMES DEMANDES
Homme ou femme pouvant servir clientèle pour produits WATKINS dans la ville de Plessisville. GAGNEZ $75.00 et plus par semaine. Temps plein ou partiel. Ecrire: R. LEMIEUX, 9620 St-Laurent, Montréal, P. Q.

A VENDRE
LAVEUSE et T.V. portative, 20 pcs. S'adresser à: Tél. 362-2654, Plessisville.
(P-9-16-juin-66).

PLOMBERIE-CHAUFFAGE
Pour ACHAT et travaux de Plomberie, Chauffage, Air Chaud, Brûleurs à l'Huile etc. consultez-nous. Nous nous occupons de Vente de Service. ERNEST CARON, 1907 ave St.Edouard, Tél. 362-2844, Plessisville.
(P-2-9-16-23-juin66).

A VENDRE
GARAGE de tôle, grandeur 18 x 30, à vendre au prix de $200. S'adresser à:362-7373,Plessisville.
(N-21-avril-66 J.)

LOGIS A LOUER
Logis de trois pièces demi-chauffé, avec réservoir eau chaude 220 Watts. Libre le 1er juillet. S'adresser à: 1728 rue Ste-Marie face à la buanderie. Tél: 362-7237 Plessisville.
(P-16-juin)

LOGIS A LOUER
Un logis chauffé de DEUX pièces, avec eau chaude fournie, plus chambre de bain, situé ave St-Nazaire, à Plessisville. S'adresser à: ROLAND FILLION, ave St-Nazaire, tél. 362-2103, Plessisville.
(N-19-mai-66-J).

MAISON A VENDRE
Maison à vendre en campagne située à quatre milles de Plessisville. S'adresser Tél: 362-3302 Plessisville
(N.16 juin 66)

LOGIS A LOUER
Logis chauffé situé au No. 1717, ave St-Louis à Plessisville, comprenant cinq pièces, plus chambre de bain, avec eau chaude, courant 220, et installation laveuse et sécheuse. Logis totalement renové, libre immédiatement. S'adresser à: jour: Tél. 362-3132, le soir à Tél. 362-7055, Plessisville.
(N-16-23 juin-66)

LOGIS A LOUER
Logis de 5 appartements très propres, et hangar en plus, courant 220. Libre 1er juillet situé dans le centre au No. 1921 Ave St Edouard. S'adresser à: PATRICK Perron 1919 Ave St-Edouard. Plessisville.
(P-16-juin)

LOGIS A LOUER
Deux logis chauffés de six pieces chacun, plus chambre de bain. Libre le premier juillet. S'adresser àMtre C. BENOIT CHARTIER, notaire, 1578 ave St-Edouard, Tél. 362-2152, Plessisville.
(N-16-juin-66-J.)

MAGASIN A VENDRE
Magasin de laine à vendre à Plessisville, très bonnes affaires, prix exceptionnel pour acheteur sérieux. Vente: Cause de decès. S'adresser à: TELEPHONE 752-4877, Victoriaville.
(N-5-mai-66-J.)

A VENDRE
Un poêle combiné au bois ou à l'huile. Aussi, un rouleau de prélart incrusté. S'adresser à: Tél. 389-5931 ou 389-5446, Lyster. P.Q.
(P-9-16-juin-66).

TERRAIN A VENDRE
Terrain de 80 x 100,situé Route 49, à Plessisville.. S'adresser à: Tél: 362-7292 Plessisville.
(N.J.N.O.)

LOGIS A LOUER
Logis de CINQ pièces, plus chambre de bain. S'adresser à: 2180, ave Des Erables, Tel 362-2413, Plessisville.
(N-18-nov. 65 J).

CHALET A LOUER
Chalet meublé, situé au Lac Rose près de Manseau, à louer pour la saison. S'adresser à: Irène Bélanger, 1654, Ave St-Louis, tél. 362-2170, Plessisville.

REPRISAGE INVISIBLE
Reprisage, réparations accrocs, brûlures de cigarette, etc. S'adresser à: 2152, rue Simoneau, Tél. 362-7232 Plessisville.
(N-16-juin-66)

GARAGE A LOUER
Bâtisse de 18 x 30, pour entrepôt. S'adresser à: ERNEST BOULANGER, 1661 ave St-Edouard, Tél. 362-2035,Plessisville.
(P-9-16-juin-66).

LOGIS A LOUER
Logis de 2½ appartements meublés à neuf et chauffé. $65.00 par mois. (ch. bain au complet) Aussi chambres à louer S'adresser à: Tél: 362-3043 1840 Ave St Edouard Plessisville.
(N-16-23-juin 66)

CHALET A VENDRE
Chalet tout meublé à vendre au Lac Joseph à Inverness. S'adresser à: Tél: 362-7764 ou Thetford Fe: 5-9448
(P16-23-juin 66)

A VENDRE
MERCURY Monterey V-8, automatique, 1962, tout équipé. S'adresser à: 2236, ave St Louis, Tél. 362-7821, Plessisville.
(P-9-16-juin 66)

TERRAIN A VENDRE
Terrain de 60 x 100, situé avenue St-Charles, à Plessisville. S'adresser à: 1481, rue MAGNAN, Tél. 362-7468, Plessisville.
(N-9-16-juin-66)

LOGIS A LOUER
Logis de sept pièces, libre le premier juillet s'adresser à: Tél. 362-7712, No 2237, ave St-Edouard,Plessisville.
(P-9-juin-66-J).

TERRAIN A CHALET
Environ 55 x 85 sur le bord du lac William à St-Ferdinand avec eau courante. S'adresser: Tél: 362-7408 Plessisville.
(P.16juin 66)

LUNETTES PERDUES
Une paire de lunettes pour monsieur perdue dimanche 12 juin à Plessisville, avenue St-Edouard, s.v.p. appeler: Tél: 362-2933 Plessisville.
(P-16-juin 66)

Retour à la radio de «Par monts et par vaux»

La série radiophonique *Par monts et par vaux* reprendra l'affiche au réseau français de Radio-Canada, chaque samedi à 11 heures du matin, à compter du 18 juin.

Durant treize semaines, le réalisateur Paul Legendre effectuera une tournée à travers le Québec et à l'étranger. A chaque émission, un jeune chansonnier chantera quelques chansons et discutera ensuite avec un groupe de jeunes sur l'un ou l'autre des thèmes suggérés par les chansons interprétées.

Par monts et par vaux mettra en vedette Monique Saint-Onge, à Saint-Jérôme; Anne-Marie Branchaud, à Sherbrooke; Marc Filion, au lac Labelle; Carole Bergeron, à Rimouski, et plusieurs autres jeunes chanteurs, dont trois ou quatre de France.

DOCTEUR
Armand Charest
Chirurgien - Dentiste
1667, Avenue St-Louis
Tél.: 362-2321
PLESSISVILLE, P.Q.

DOCTEUR
Guy Pelletier
Chirurgien - Dentiste
1731, rue St- Calixte
Tél.: 362-7016
PLESSISVILLE, P.Q.

Dr M. Morin
Chirurgien - Dentiste
1582, Ave St-Laurent
Tél.: 362-2083
PLESSISVILLE, P.Q.

Pour tous vos
PLACEMENTS
- Obligations
- Fonds Mutuels
- Actions

Consultez
J. Denis Béliveau
Bureau :
1244, St-Calixte, Tél.: 362-7162
PLESSISVILLE
255, Laurier, - Tél.: 752-6822
VICTORIAVILLE
Bureau :
HENRI-PAUL DION
1503, Matte, Tél.: 362-2669
1548, rue St-Louis
Tél.: 362-2450
PLESSISVILLE
Cliche Associés Ltée
Courtiers en Valeurs
Siège Social :
Montréal, P. Q.

Fourrures
Si vous desirez faire l'achat d'un manteau de fourrure ou bien faire REPARER celui que vous possédez actuellement consultez-nous.. NOUS LOUONS aussi cape de fourrure pour toutes occasions. Demandez nos prix.
Mme Jacques Roger
Tél.: 362-7104
575, Avenue Bélanger
PLESSISVILLE, P.Q.

Argent à prêter
Obligations... Actions... Fonds Mutuels...Aussi, placements ou emprunts sur hypothèques ou autres garanties... Consultez...
J. Aimé Gosselin
C.P. 14 Tel. 362-2130 1415, rue Savoie PLESSISVILLE, P.Q.
(Lagueux-Desrochers Ltée)

- TRAVAUX MUNICIPAUX
- STRUCTURES METALLIQUES
- BETON ARME
- PREPARATION DE SOUMISSIONS
- EPURATION DES EAUX USEES

André CHAMBERLAND
Ing. P. *Ingénieur-conseil*
1230 rue Napoléon, — Tél.: 362-2621 — Plessisville

LA LAURENTIENNE
Compagnie Mutuelle d'Assurance
Succursale LES BOIS-FRANCS
Bureau 1628 avenue St-Louis
Téléphone : 362-7720 - PLESSISVILLE
ARSENE ROUSSEAU, gérant

TEL.: 623-0482
Lucien Racine, C.A., R.I.A.,
COMPTABLE AGREE
265, - 65e RUE OUEST, CHARLESBOURG, QUEBEC 7

Tél.: 362-2728
Dr Joseph Bélanger
MEDECIN - VETERINAIRE
1588, avenue St-Laurent, Plessisville, P. Q.
(Bureau 24 heures par jour).

Tél.: 362-2522 C.P. 116
Geo. Dupont
OPTICIEN D'ORDONNANCE
Diplômé de la Corporation des Opticiens d'Ordonnances de la Province de Québec
1556 Avenue St-Louis *Plessisville,*

JEAN-BERCHMANS
Gagnon
ARCHITECTE
M.A.R.Q.-DIPLOMÉ DES BEAUX ARTS-M.R.A.I.C
977-NOTRE-DAME-SUD-THETFORD-MINES-P.Q
TELEPHONE: BUREAU - FE: 6-7515-RESIDENCE-FE: 6-6202

TEL.: RES. et BUR.: 362-7869
Laurent Therrien, C. d'A. As.
ASSURANCES GENERALES
Vie . . . Feu . . . Autos . . . Accidents . . . Responsabilité
1308, rue Napoléon, PLESSISVILLE
(Près de l'église St-Calixte)
Assurance Vie : "Crown-Life"

1480 rue Savoie
Aqueduc et égoûts. . .
Travaux municipaux
Filtration et épuration
LAIR & Frères
INGENIEURS-CONSEILS
ARPENTEURS GEOMÈTRES.
Arpentage Légal; et Evaluations.
Plessisville Tél. 362-7175

Moisan & Bellavance
Avocats et Procureurs
Heures de bureau: *1628, ave St-Louis*
Plessisville
A Plessisville: mercredi après-midi de 2 hres à 5 hres
vendredi: 2 hres à 5 hres p.m.
et 7 hres à 10 hres p.m.
Arthabaska: Tous les jours.
9 hres a.m. à 5 hres p.m.
Princeville: Lundi soir, mardi soir et jeudi soir de 7 hres à 9 hres p.m.

Encouragez nos annonceurs

LA CROIX-ROUGE TOUJOURS PRÊTE À AIDER

CAS URGENTS
Si votre medecin n'est pas là.
appelez à l'hôpital- - Tél: 362-7351

Tel:362-2127
Dr Raymond Charron
MEDECIN - CHIRURGIEN
PLESSISVILLE, P.Q.
L'AVANT - MIDI A L'HOPITAL
1 hre à 4 hres P.M. 7 hres à 9 hres P.M.
les lundi et vendredi
Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi.

Tel: 362-2224
Dr Jules CANTIN
MEDECIN - CHIRURGIEN
PLESSISVILLE, - P.Q.
Heures de Bureau
Heures de bureau: Avant-midi à l'hôpital
Après-midi: 1:30-4hres Soirée:7 hres à 9 hres
les lundi et vendredi
Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi.

Tel: 362-7157
Dr Bertrand Savoie
MEDECIN - CHIRURGIEN
PLESSISVILLE, - P.Q.
Heures de Bureau
11 hres à midi-2 à 4 hres p.m.-7 à 9 hres p.m.
les lundi et vendredi
Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi

Tél.: 362-2655
Dr Jules Boisvert
MEDECIN - CHIRURGIEN
1628, Avenue St-Louis Plessisville, P.Q.
Heures de Bureau:
11 hres à midi - 2 hres à 4 hres - 7 hres à 9 hres
les lundi et vendredi
Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi

Dr Gabriel Giguère
SPECIALISTE EN CHIRURGIE GENERALE
Certifié du Collège des Médecins et Chirurgiens de la Province de Québec et du Collège Royal du Canada
Sur rendez-vous: Lundi, et soirée
Mardi, apres-midi
Jeudi, apres-midi
(aucun changement les autres jours)
1578, Ave St-Edouard, Tél. 362-7777, Plessisville, P.Q.

C. Benoit Chartier,
NOTAIRE, B. A. LL. L.
Cessionnaires des greffes des notaires
L.R. GUILBAULT (1900-1933)
C.E. GOSSELIN (1894-1945)
CHS-EUG. GOSSELIN (1933-1954)
1578, Ave St-Edouard, - Plessisville, P.Q. Tél. 362-2152

Tél. 362-2018 C.P. 550
Tétreault & Tétreault
NOTAIRES
1588 Ave St-Laurent, Plessisville
Me Jean TETREAULT, B.A.LL.B. Stg. D.
Notaire & Syndic
Me Gaston TETREAULT, B.A.N.P.
Aussi bureaux à Inverness, St-Ferdinand d'Halifax
BLACK LAKE, Que.

Tels.: Bur. 362-2288, 1806, St-Louis, C.P. 528
Rés. 362-2597
L. AntonioGingras, Ltée
COURTIER D'ASSURANCE AGREE
PLESSISVILLE, P.Q.
Vie - Feu - Automobiles - Accidents - Responsabilité
Représentants: L. Antonio Gingras et Jean-Guy Gingras
Spécialité: PLAN FAMILIAL

Rés.: 362-7294 C.P. 248
Bur.: 362-7261
Jacques Gagné
B.A.LL.L. Avocat et Procureur
1768 rue St-Calixte Plessisville
Edifice J.E. Bourque & Fils Ltée
HEURES DE BUREAU
Tous les jours: 9:00 à 12:00 heures, 2:00 à 5:00 heures, fermé le samedi toute la journée
Soir: Vendredi de 7:30 à 9:00 heures.

Jean-Louis Fradette, C.D.A.A.
- ASSURANCES -
Vie - Incendie - Auto - Risques divers
Agent: Agent:
Jean-Louis Michaud
1265 Rue St-Calixte
PLESSISVILLE, P.Q.

Club Automobiles Québec
Assurances Automobiles sur accident
(Autrui et personnel)
Maurice Houle
1453, ave St-Edouard.--Tél: 362-2177
PLESSISVILLE, P.Q.

Tél.: 362-2170 1652 Avenue St-Louis
J. H. Bélanger Enrg.
Courtier d'Assurances
Assurances: Vie, Feu, Vol Automobiles, Accidents.
PLESSISVILLE, - P. Q.
Mlle Irène Bélanger, courtier d'assurances agréée

1553, Avenue St-Edouard, Tél: 362-2138
Camille KELLY
COURTIER D'ASSURANCES AGREE
ASSURANCES GENERALES
Vie - Feu- Automobile - Accident
PLESSISVILLE, - P. Q.
(Bureau à la Résidence Madame Patrick Kelly)
Rue St-Edouard

Cinéma Plessis

JEU. à SAM. 16 au 18 JUIN

EN COULEURS

Un grand film musical

YVES MASSARD
DANIELE GODET
DORA DOLL

LA BELLE DE TABARIN

AU MEME PROGRAMME

LE JEUX CRUEL ET TENDRE DE L'AMOUR CHEZ LES JEUNES



L'INASSOUVIE

Françoise SERNAS
Mylène DEMONGEOT

1697, avec St-Louis, - Tél. 362-2318
PLESSISVILLE, P.Q.
Complètement Air Conditionné "Alton"

HORAIRE
Lun. Mar. Mer. 1er film à 7:30, 2e film à 9:00
Jeu. Ven. Sam. Repres: 7:00 - 8:30 - 10:00
Dimanche et Jours de fête, 3 representations:
Matinées 2 hres - Soirées 6.45 et 10 - 10:00

Dim. à Mar. 19 à 21 juin

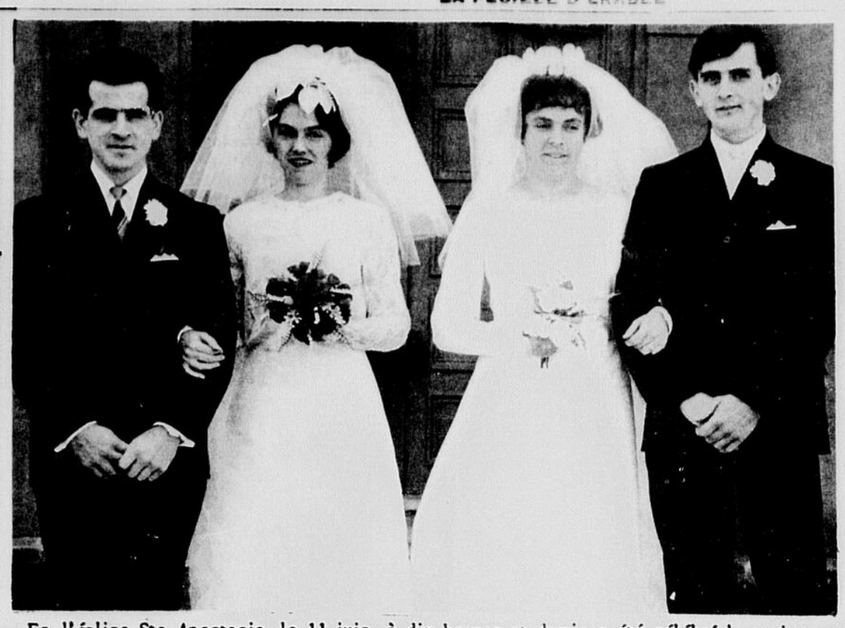
TRANSCOPE

Danielle DARRIEUX Michèle MORGAN

MEFIEZ-VOUS Mesdames

Programme double

LA BRIGADE SANS PEUR



En l'église Ste Anastasie, le 11 juin, à dix heures et demie a été célébré le mariage double de M. René Cormier à Mlle Irène Larochelle et de M. Jean-Paul Cormier à Mlle Claudette Six.

Photo Studio Boulanger Plessisville.

La Grande Mission dans Lotbinière Bois-Francs

Elle poursuit son travail de préparation, sans faire trop de bruit. Nous avons déjà eu l'occasion d'expliquer à nos lecteurs qu'une Grande Mission, c'est un effort de renouvellement spirituel dans une région donnée. Une sorte de printemps qui rajeunit les âmes et les institutions. A la suite d'autres régions de notre vaste diocèse de Québec, les vingt-sept paroisses du secteur sont en train d'effectuer ce renouveau. Mais, un travail qui veut être durable, ne peut se faire en vitesse.

A la suite des gens des diverses paroisses qui ont été convoqués plus d'une fois, le clergé s'est réuni une dernière fois avant l'été les 6-7-8 juin dernier, à Plessisville, St-Flavien et Ste-Croix. Il s'agissait de discuter en équipes des principaux objectifs auxquels on s'attaquerait, à partir de l'automne.

Quand on visionne une région, si chrétienne qu'elle soit, on trouve toujours des points sur lesquels on doit faire porter son effort On en trouve parfois en si grand nombre qu'on sent le besoin d'établir une certaine hiérarchie entre eux, de déterminer des urgences, de conclure: attachons-nous d'abord à ceci et à cela, ça presse. Le reste, on l'entreprendra plus tard. Car, on ne peut tout faire à la fois. A vouloir trop embrasser à la fois, on se disperse, on effleure tout et on ne règle rien.

C'est dans cette perspective que nos laics, invités des différentes paroisses, ont réfléchi, particulièrement dans leurs réunions des 16-17-18 juin. On bâtit un plan de pastorale à long terme., on ébauche des pistes de travail dans tous les domaines possibles, puis là-dedans on choisit pour le temps de la Grande Mission ce qui parait le plus pressant. Au fond, pour employer un mot à la mode, c'est de la planification, mais au spirituel.

Il est trop tôt encore pour annoncer officiellement les trois ou quatre points autour desquels on centrera durant la Grande Mission, c'est-à-dire de l'automne 1966 à l'automne 1967, notre effort collectif. C'est qu'il faut tenir compte non seulement des besoins auxquels il faut répondre, mais aussi du personnel dont on dispose. Ce qui est bien n'est pas toujours immédiatement réalisable. Du moins pas complètement. Peu importe pour l'instant ce qu'on entreprendra On a vu des urgences, par exemple, du côté de la liturgie, pour approfondir les transformations apportées ces dernières années, afin que les gens comprennent mieux et vivent plus profondément la messe et les sacrements. On en a vu d'autres, du côté de la catéchèse aux adultes. On en a vu encore plus du côté apostolique, disons: dans les loisirs à mieux organiser et plus encore à christianiser, dans les relations à améliorer entre parents et enfants, dans la ligne de conduite à tenir en regard de l'évolution du monde scolaire, dans les difficultés économiques des ruraux et des employés d'usine.

C'est déjà tout un monde, plus vaste que n'en peut couvrir le travail d'une année. Heureusement, la Grande Mission, dans la pensée de ses organisateurs, n'est qu'un apprentissage. On s'habitue à faire équipe, prêtres, religieux - religieuses, et laics. Mais, comme on ne fait jamais tourner une machine à vide pour voir si elle fonctionne bien ou pour lui donner le rodage dont elle a besoin pour bien fonctionner, ainsi, la Grande Mission ne sera qu'un point de départ, qui durera d'ailleurs plus d'un an, pour habituer toutes les forces vives de la paroisse, faisant partie d'un ensemble qui constitue la Communauté chrétienne à voir ensemble, à juger ensemble, à se grouper autour d'un agir d'ensemble.

Tout cela n'est pas nouveau, dans un sens des principes, car jamais la responsabilité n'aurait dû porter sur les seules épaules du clergé. Mais, c'est nouveau, bien nouveau, dans un autre sens, au sens de l'action, car laics et religieux n'ont guère été habitués jusqu'ici à faire table ronde, autour du pasteur, pour se rendre compte qu'il y avait quelque chose à faire et qu'ils étaient les gens pour le faire.

Mais un vent nouveau a passé sur l'Eglise, avec le Concile. On change la manière de travailler, on prend des manières nouvelles Ce qui ne veut pas dire qu'on rejette comme mal tout ce qui s'est fait autrefois. C'était bon dans le temps. Mais, le temps ayant changé de l'avis de tous on ne plus garder les anciennes méthodes. l'Eglise à la mission d'être présente au peuple de chaque génération.

La Tournée Dow

La Tournée Dow, le projet le plus considérable du genre que le sport du tennis au Québec ait connu jusqu'à date, a été lancée officiellement hier lors d'une conférence de presse à la Brasserie Dow Limitée par la Commission Inter-Régionale de Tennis du Québec.

Cette grande tournée provinciale se fera sous forme de compétition à travers les principales villes du Québec et commencera officiellement à Joliette le 5 juillet prochain pour ensuite visiter des villes telles que Grand-Mère, Chicoutimi, St - Hyacinthe, Drummondville, Victoriaville Rimouski, Rivière - du-Loup, Rouyn, Roxboro et probablement d'autres centres qui en manifesteront le désir. Le calendrier de la Tournée sortira officiellement d'ici quelques semaines.

Ce projet d'envergure, commandité par la Brasserie Dow Limitée et son agent local permettra à tous les amateurs de tennis de la province et à la population en générale de voir évoluer les plus grands joueurs de tennis du pays tels que Robert Bédard, François Godbout, les frères Carpentier, Roland Godin, tous les membres de la Coupe Davis, Val Harrit et Raymond Royer. Cette belle initiative de promouvoir ce magnifique sport dans le Québec a été conçue par la Commission Inter-Régionale de Tennis du Québec dont Lucien Laverdure en sera le Président, Jean LaRue, premier Vice-président, Paul Emile Prince, deuxième vice-Président, Jean Dubé, Secrétaire-Trésorier et Maître François Godbout Conseiller Juridique.

Cette commission a comme but de développer et de faire connaître le tennis à travers la Province, à enseigner aux jeunes les rudiments de ce sport et leur apprendre en même temps à L.aimer

NOUVEAU SYSTEME

La Tourneé Dow qui se fera sous forme de compétition de ville en ville, adoptera pour la première fois dans l'histoire du tennis au Québec, un nouveau système de pointage et de classification sous le nom de Système Vass. Le système qui fait présentement fureur en Europe et qui a été adopté dans certains tournois professionnels, contribuera grandement à augmenter la popularité de la compétition du tennis chez les spectateurs qui durant les matchs de la tournée seront certainement tenus en haleine. Le classement officiel des joueurs sera établi selon un système sanctionné par la commission.

CLINIQUES ET RENCONTRES

Le programme de la Tournée Dow débutera par une clinique de tennis qui sera donnée gratuitement aux jeunes adeptes du tennis par les joueurs de la Tournée. Ces cours de tennis auront une durée de 30 à 45 minutes environ pour ensuite être suivis par les matchs de compétition Les joueurs procéderont aux deux matchs de semi - finales et les vainqueurs se rencontreront en finale pour déterminer le champion. Le tout sera couronné par un match de doubles. Ce spectacle aura une durée d'environ 3 heures et 45 minutes.

LE TROPHEE

Le grand champion de la Tournée Dow sera déterminé par l'accumulation des points durant la tournée. Le vainqueur se verra attribuer un magnifique trophée qui représentera l'emblème du championnat de la tournée.

RESERVATIONS

Bien que la plupart des villes qui seront visitées par la Tournée Dow sont déjà choisies, il reste encore quelques places disponibles au calendrier de la tournée. Pour toute information, contactez M. Lucien Laverdure à Montréal.
Tél.: 384-9040

Soirée Récréative

à l'occasion de l'enterrement de vie de jeunesse de

Mlle Irène Cormier
et de M. Gérard Labonté

à la Salle de l'Erablière de St-Pierre Baptiste

Samedi soir, le 18 juin 1966

à 8.30 hres

Admission: $1.25 par personne

Téléphone 362-2573

Honoré Lecours
Agent d'Assurance
"Economie Mutuelle"

Mme Honoré Lecours
pour Abonnements à
"La Feuille d'Erable"

Plessisville, P.Q.

Pèlerinage des malades et des personnes âgées au Sanctuaire de Notre-Dame du Cap, le 22 juin

Le Secrétariat Canadien de l'Apostolat des Malades lance une invitation a tous les malades, aux infirmes et aux personnes âgées en vue de leur Pelerinage annuel au Sanctuaire de Notre-Dame du Cap, qui, cette année, est fixé au 22 juin.

Voici dans l'intérêt des malades, des personnes agées comme des bien - portants qui désirent participer a l'organisation de ce Pèlerinage annuel le programme de la journée:

11h. a.m. Chemin de la croix a l'extérieur
12h. Dîner
1.30h. p.m. Heure Sainte; procession de la croix autour du lac Ste-Marie, Sermon de circonstance, Bénédiction liturgique des malades
3h. p.m. Film de N.-D. du Cap
3.30 h. p.m. Confessions
4h. p.m. Messe et homélie par M. l'abbé J. VACHON, de l'hopital Cooke (T.Riv.) Consécration a Notre-Dame du Cap.

Que tous les malades et les personnes agées qui peuvent prendre part a ce "Pèlerinage spécial", se fassent un devoir de se rendre au Sanctuaire de N.-D. du Cap, le 22 juin, afin de bénéficier des bienfaits spirituels de cette "rencontre fraternelle".

Décès de M. Alcide Ruel de St-Ferdinand

A l'Ermitage St-Joseph de Victoriaville le 5 juin est décédé a l'âge de 84 ans, 8 mois, M. Alcide Ruel originaire de St-Ferdinand.

Dans le deuil il laisse outre son épouse née Angéline Ruel.

Ses enfants: M. Louis Ruel de St-Ferdinand, Mme Gérard Gosselin (Gabrielle) des Belles-Vues de Plessisville, Mme Benoit Desrochers (Colette) de Varennes, MM. Gérard Ruel et Gilles Ruel de St-Ferdinand.

Ses gendres et belles-filles: Mme Louis Ruel née Irène Roberge, M. Gérard Gosselin, M. Benoit Desrochers, Mme Gérard Ruel née Rachel Rouleau et Mme Gilles Ruel née Béatrice Gosselin.

Une soeur: Mme Ophélia Goulet de Hartford Conn.,

Plusieurs petits enfants et arriere petits enfants.

Beaux frères et belles-soeurs: M. et Mme Freddy Thibeault de St-Ferdinand, M. Eugene Ruel de St-Ferdinand, M. et Mme Alfred Ruel de Waterville, Mme Louis Poisson de l'Ermitage de Victoriaville, M. et Mme Georges Lambert de St-Adrien d'Irlande, M. et Mme Georges Henri Laflamme de Ste Agathe de Lotbinière.

Le service fut chanté en l'église de St-Ferdinand, le 9 juin à dix heures du matin. La dépouille avait été exposeé au salon funéraire Paul -Emile Ruel de St-Ferdinand.

Le célébrant a la cérémonie funèbre fut le Rév. Père Claude Ruel des Pères Montfortain assisté de M. le curé Roger Dorval et de M. le vicaire Benoit Fréchette.

Les porteurs;: MM. Edgar Boissonneault, Maurice Lambert, Gustave Thibault, Armand Beaudoin, J. Claude Beaudoin et COnrad Laflamme.

"La Feuille d'Erable" présente ses condoléances a la famille.

SERVICE ANNIVERSAIRE

Le service anniversaire de:

M. Pierre Bédard

sera chanté en l'église Notre-Dame de Lourdes Cté Még.

samedi matin, le 18 juin 1966, a neuf heures

parents et amis sont priés d'y assister

Monsieur et Madame Arthur Tardif, (Elíane)
Monsieur et Madame Hermenegilde Dussault
Monsieur et Madame Armand Marcoux, (Marie)

remercient sincèrement les personnes qui, de quelque manière que ce soit, leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de

Madame Alfred Dussault

St-Pierre Baptiste,
mai 1966.

Monsieur et Madame Roger Gosselin, (Gilberte)
Les Familles Lemieux et Vaillancourt

remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie, soient par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, cartes de sympathie, visites, assistance aux funérailles, services rendus, lors du décès de

Monsieur Donat Lemieux.

Ste-Sophie de Mégantic.
mai 1966.

SERVICE ANNIVERSAIRE

Le Service Anniversaire de

Madame Calixte Tardif

sera chanté en l'église St-Calixte de Plessisville

Mercredi matin, le 22 juin 1966

10-hres

Parents et amis sont priés d'y assister.

Coût de l'alcool

Dans notre pays, on dépense beaucoup pour l'achat des boissons alcooliques. Mais cela n'est pas admis par tous. Certains trouvent qu'il est exagéré d'affirmer que "boire coûte cher". Qu'en est-il exactement? Pour le savoir, il faut d'abord examiner les chiffres "officiels", c'est-à-dire publiés par l'Etat.

Voici, d'après les statistiques officielles, les chiffres des ventes de boissons alcooliques au Canada et dans quelques Provinces, pour l'année fiscale 1962-63 :

	Bière	*Spiritueux*	*Vins*	*Total*
	(en millions de dollars)			
CANADA	481.5	468.7	67.9	1,018.1
QUEBEC	115.1	103.5	19.6	238.2
ONTARIO	184.8	185.5	23.5	393.8
N.-BRUNSWICK	11.3	12.7	2.6	26.6

Ces chiffres n'incluent ni les marges de bénéfices des détenteurs de permis ni les taxes de ventes provinciales. Or, de chaque dollar dépensé pour l'achat de la bière, par exemple,

le vendeur retire 31.41%
le fabricant " 33.97%
la Province " 14.12%
l'Etat fédéral " 20.50%

Les proportions sont sensiblement les mêmes pour les vins et les spiritueux.

Par conséquent, le milliard de dollars attribué à l'achat annuel des boissons alcooliques au Canada ne représente que 54% (soit 33.97% + 20.50%) de la réalité. En d'autres termes, les Canadiens ont versé environ le double de ce montant, soit $2 milliards. Ainsi, au Québec, les gens déboursèrent près de $500 millions, en 1962-1963, pour leur alcool. Il est à remarquer que ces chiffres ne tiennent compte ni de la fabrication clandestine de l'alcool ni des dépenses qui accompagnent fréquemment sa consommation sous forme de pourboires, largesses, extravagances, etc.

En outre, ce montant est en progression constante, d'une année à l'autre. Il n'y a donc aucune exagération à supposer que la population du Québec dépense maintenant $2 millions par jour pour l'achat de l'alcool.

Enfin, il ne s'agit, dans tout cela, que des déboursés faits lors de l'achat des boissons alcooliques. Si l'on voulait évaluer le coût total de l'alcool, il faudrait y ajouter les sommes énormes dont son usage ou son abus est à la source : gaspillages divers, accidents industriels et routiers, pertes de temps, dépenses judiciaires, frais d'hospitalisation et d'incarcération, etc . . .

A l'Ecole des Garde-Malades Auxiliaires de St-Ferdinand

L'Ecole des Gardes-Malades Auxiliaires de l'Hopital St-Julien, St-Ferdinand, peut accepter des candidats masculins pour septembre prochain. Une attention spéciale est portée a la personnalité de l'éleve et une maturité suffisante est exigée afin d'apporter une aide précieuse a nos déficients mentaux.

Le cours est de deux ans.

Pour plus amples informations veuillez vous adresser à:

Directrice de l'Ecole des G.M.A., Hopital St-Julien, St-Ferdinand, Cté Mégantic, P.Q.

Théâtre Colonial

LA DIRECTION PRÉSENTE CETTE SEMAINE

Complètement "Air Climatisé"
Tél. 362-2228
Ave St-Edouard
PLESSISVILLE, P.Q.

HEURES DES SPECTACLES
Dimanche:
2:00 - 7:00 et 9:00 hres P.M.
Lun. Mar. Mer. Jeu. Ven.
une représentation à 7:30 hres P.M.
Samedi: 7:00 - 8:15 et - 10:00 hres P.M.

JUIN 15 16 17 18 MER. A SAM.

YUL BRYNNER
MITZI GAYNOR
NOEL COWARD



UN CADEAU POUR LE PATRON

SUPER-COMEDIE



AU MEME PROGRAMME

Le Capitaine de fer

SCOPE COULEURS

JUIN 19-20-21 DIM. A MAR.

ANTHONY EISLEY
CONSTANCE TOWERS



L'INCORRUPTIBLE

AU MEME PROGRAMME



LES FAUVES MEURTRIERS

JOSEPH COOPER LAUREN GREY

COLOR